

# elbgeflüster.de

GASTROTIPP:  
RESTAURANT  
ZENTRALGASTHOF  
WEINBÖHLA

INKLUSIVE GROSSEM  
JAHRESHOROSKOP  
2016

INTERVIEW MIT  
"GERNOT HASSKNECHT"

KARL-MAY-MUSEUM:  
SONDERAUSSTELLUNG  
VERBORGENE SCHÄTZE

...das wird  
mein Jahr!

CINDY AUS MARZAHN  
KOMMT NACH DRESDEN

„DIE KLEINE MEERJUNGFRAU -  
DAS MUSICAL“ IN RIESA

13  
GEWINN  
SPIELE



Leistung,  
die sich  
gewaschen hat...

Samsung Waschtrockner  
WD80J6400 8 + 6 kg  
nur 699,-€ im MEDIMAX Riesa!

**MEDIMAX**

# Die Hyundai i40 Jungwagen Offensive

ab  
17.999  
EUR



## Noch keine 1.000 km drauf. Aber bis zu 9.800 EUR<sup>1</sup> runter.

Markantes Design, optimierte Motorenperformance und zahlreiche Extras. Es gibt viele Gründe, sich für den neuen Hyundai i40 zu entscheiden. Und jetzt bieten wir ihn auch noch als Jungwagen mit bis zu 1.000 km an. Sparen Sie bis zu 9.800 EUR<sup>1</sup>!

- ✓ Bluetooth®-Freisprecheinrichtung inkl. Audio-Streaming
- ✓ Klimaanlage
- ✓ Bordcomputer
- ✓ integriertes CD-Radio mit MP3-Funktion
- ✓ Reifendruck-Kontrollsystem (TPMS)
- ✓ LED-Tagfahrlicht/Rückleuchten u.v.m

### Der neue Hyundai i40 Kombi 1.6 GDI Classic

>>> Preisvorteil<sup>1</sup> jetzt

8.641 EUR

Unser Aktionspreis<sup>2</sup>

ab 17.999 EUR



**HYUNDAI**  
NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.



Dresdener Str. 50  
04758 Oschatz  
Tel. 03435 / 90141-0

Rostocker Str. 26  
01587 Riesa  
Tel. 03525 / 6595-0

[www.autohauswacke.de](http://www.autohauswacke.de)  
[www.facebook.com/AutohausRonnyWacke](http://www.facebook.com/AutohausRonnyWacke)



Kraftstoffverbrauch innerorts 8,3 l/100 km, außerorts 5,2 l/100 km, kombiniert 6,3 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 147 g/km; Effizienzklasse C.

Fahrzeugabbildung enthält z.T. aufpreispflichtige Sonderausstattung. <sup>1</sup>Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Hyundai Motor Deutschland GmbH, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Aktionszeitraum bis 31.03.2016 für sofort verfügbare Fahrzeuge solange der Vorrat reicht. <sup>2</sup>Aktionspreis für einen gebrauchten Hyundai i40 mit maximal 1.000 km Laufleistung.

<sup>\*</sup>Bis zu 5 Jahren Fahrzeug- und Lack-Garantie ohne Kilometerbegrenzung sowie bis zu 5 Jahren Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannens- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen); 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Die noch verbleibende Garantielänge des einzelnen Fahrzeugs ist abhängig vom Datum der Erstzulassung und somit ggf. kürzer als 5 Jahre.



Ulf Schneider  
Chefredakteur

## WIE WAR IHR

# Fazit?

Liebe Leser,

einige sagen, dass Silvester ja nur ein Datum sei und andere freuen sich „nur“ auf eine ausgelassene Party. Für viele Menschen ist der Jahreswechsel aber Anlass, über das vergangene nachzudenken und sich neue Ziele zu stecken.

Sicherlich ist der 31. Dezember letztendlich tatsächlich nur ein Datum, doch er ist gleichzeitig ein wichtiger zeitlicher Anker für Menschen, um ein Fazit zu ziehen und sich neu auszurichten. „Gute Vorsätze“ sind dabei die häufigste Aussage, die jedes Jahr fällt. Es ist daher alles andere als ein Zufall, dass in Werbespots plötzlich der Schlüssel zum Abnehmen, zum fit werden und zum Abschwören des Rauchens angeboten werden. Den entscheidenden Schlüssel haben Sie allerdings allein in Ihrem Kopf, denn Sie können noch so viele Ratgeber lesen oder sich bei Fitnesscentern anmelden – ohne eine geistige Konsequenz ist das alles verlorene Zeit und rausgeschmissenes Geld.

Mein gut gemeinter Rat zu den Vorsätzen: Definieren Sie neue Ziele nie als Sprint, sondern als Marathon, denn Ungeduld ist der größte Killer!

Ich persönlich ziehe nach einigen turbulenten Jahren ein durchweg positives Fazit und möchte daher einfach nur, dass alles so bleibt - vor allem die Gesundheit!

Ich wünsche Ihnen ein glückliches, erfolgreiches und gesundes neues Jahr 2016! Bleiben Sie uns gewogen!

Herzlichst

Ihr Ulf Schneider

Chefredakteur

[www.facebook.com/elbgefluester.de](http://www.facebook.com/elbgefluester.de)

## Inhalt

### TITELTHEMA

Gute Vorsätze umsetzen: Das wird mein Jahr!	4
Gewinnspiel: Fit- & Schlank-Paket von Weltbild Riesa	6
Vitalität statt Winterspeck	7
Gesundheitstraining Sabine Werner	8
Neue Energien tanken: Schlosstherme Seerhausen	8
Fitness per App mit Weight Watchers	9
DVD-Tipp: Jillian Michaels - Shred: Bauch, Beine, Po	10
BARMER GEK Umzug erfolgreich vollzogen	11
Jobtipp von Private Arbeitsvermittlung Großenhain	12
Interdentalpflege	14
Zahnzusatzversicherung	14
Jahreshoroskop 2016	16

### ERLEBNIS ELBLAND

Highlights 2016: Schloss Großenhain & Palais Zabeltitz	20
Karl-May-Museum: "Verborgene Schätze"	21
„Die kleine Meerjungfrau - das Musical“ in Riesa	22
„Die Fete endet nie..“ im Boulevard Theater Dresden	23
Neues Kochstudio im Riesaer Möbelparadies	24
"2 Genies am Rande des Wahnsinns!" im Zentralgasthof	26
Chinesischer Nationalcircus im Sarrasani Trocadero	27
Die Herkuleskeule in der Stadthalle stern	28
AOK PLUS: Beitrag bleibt stabil – auch 2016	28
Art Yourself! Einzigartige Kunstwerke von Anouri	30
"La Cage aux Folles" in der Staatsoperette Dresden	32
Cindy aus Marzahn kommt nach Dresden	33

### LEBENSART

APART Küchenstudio: Trends 2016	34
Wintergrillen mit BBQ-Smoker	34
Allianz-Versicherungstipp	35
Nr. 1 Küchenstudio: 1 x 1 der Dunstabzugshauben	36
App-Tipp: Stromverbrauch-Checker	38
Gastrostipp: Restaurant Zentralgasthof Weinböhla	40
Interview mit „Gernot Hassknecht“	42
Mediabox	44

### RUBRIKEN

Veranstaltungskalender	46
Unterhaltung	54
Impressum	54

# ...das wird mein Jahr!

Ein paar Kilos zu viel auf den Rippen, die man/frau endlich loswerden möchte, das Laster Rauchen endgültig begraben oder mehr Zeit mit der Familie erbringen. Es gibt viele gute Vorsätze, die allesamt die Lebensqualität erhöhen sollen. Ob Sie Ihre gesteckten Ziele wirklich umsetzen werden, können wir zwar nicht beeinflussen, dafür aber auf den folgenden Seiten einige hilfreiche Tipps und Ratschläge geben.

# Stille Tage

AN DER SEE

Genießer zieht es in der kalten Jahreszeit ins Ostseebad Zinnowitz.

Wenn sich Schaumkronen auf den Wellen bilden und die Sandkörner über den Strand wirbeln, haben die Sommergäste die sonnenverwöhnte Ostseeinsel Usedom längst verlassen. In dieser Jahreszeit zieht es ein anderes - oft auch älteres - Publikum hierher. Es sind die stillen Genießer, die die Ruhe lieben und sich den frischen Wind ins Gesicht wehen lassen wollen.

Mit nostalgischer Noblesse empfängt beispielsweise Zinnowitz seine Besucher. Das traditionsreiche Ostseebad liegt im Norden Usedom auf einer nur etwa zwei Kilometer breiten Landzunge zwischen Achterwasser und Pommerscher Bucht. Viele Hotels und Pensionen entstanden als prunkvolle Sommerresidenzen im 20. Jahrhundert und beeindruckten noch heute mit ihrer Bäderarchitektur. Bei einer Führung erfährt man mehr über die interessanten Geschichten der Villen. Unbedingt empfehlenswert ist beispielsweise ein Spaziergang durch den feinen, weißen Sand oder in den Küstenwald, der an einem nebligen Tag besonders geheimnisvoll wirkt. Bei lang anhaltendem, strengem Frost darf man auf einen außergewöhnlichen Anblick hoffen, wenn sich langsam eine dicke Eisschicht auf der Ostsee bildet. Aber auch an jedem anderen Wintertag gehört es zu den ganz besonderen Vergnügen, von einem der behaglichen Cafés oder Restaurants aus aufs Wasser zu schauen. Alle Informationen zu diesem reizvollen Winterziel gibt es unter [WWW.ZINNOWITZ.DE](http://WWW.ZINNOWITZ.DE).

Und sollte das Wetter auf der Sonneninsel Usedom seinem Namen einmal nicht genügen, lockt ein Besuch der Bernsteintherme, einer Kombination aus Therme, Meerwasserbad und Saunalandschaft. So muss man auch in der kühleren Jahreszeit nicht auf den Badespaß verzichten.



Foto: gfd/Eigenbetrieb "Kunverwaltung Zinnowitz"

# Mehr Zeit

FÜR DIE WICHTIGEN DINGE

Ende 2008 erhält Paul, Jahrgang 1944, die Diagnose Prostatakrebs. „Ich habe den Tod vor Augen gesehen. Ich hatte eine Riesenangst, dass ich künftig weder meinen Ruhestand genießen noch Sport treiben kann.“ Schon kurz nach der Diagnose wird er operiert. Die ersten Therapien verträgt er nicht gut; sie beeinträchtigen seinen Alltag, machen ihn müde und antriebslos. Erst einige Jahre später erhält er ein Medikament, das seine Lebensqualität deutlich verbessert. Er hat keine depressiven Verstimmungen mehr, ist körperlich fit und kann endlich wieder seiner großen Leidenschaft, dem Sport, nachgehen. Mehrmals in der Woche joggt er bis zu zwölf Kilometer und macht regelmäßige Fahrradtouren.

Mit seiner Beteiligung an der Initiative „Mehr Leben im Leben“ will Paul anderen Patienten Mut machen. Seine Botschaft: „Achtet auf euch, lasst euch nicht gehen, werdet aktiv!“

Mehr Informationen und Pauls Video unter [WWW.MEHR-LEBEN-IM-LEBEN.DE](http://WWW.MEHR-LEBEN-IM-LEBEN.DE)



Foto: Janssen-Clag GmbH/akt-zo

# Kleine Auszeit

VOM ALLTAG

Die Zeit anhalten, loslassen und das innere Gleichgewicht finden: Wer wollte das nicht in einer immer hektischeren Welt, in der ein Termin den anderen jagt. Zur Ruhe kommen geht dabei eigentlich ganz einfach. Eine entspannende Pause mit Klang wirkt wohltuend auf Körper, Geist und Seele. Alles, was man dazu benötigt, sind ein paar Minuten Zeit, eine Klangschale, einen Filzschlängel und ein kuscheliges Wohlfühl-Shirt. Spezielle Yogakleidung ist kein Muss, aber empfehlenswert. Um die Übungen richtig und ruhig ausführen zu können, sind ein angenehmes Tragegefühl und ausreichend Bewegungsfreiheit notwendig. Außerdem sollte die Körpertemperatur stimmen. Wer friert, kann sich beim Yoga nicht auf die Atmung konzentrieren und entspannen. Wichtig sind deshalb kuschelige Materialien. Weich, wohlig warm und trotzdem leicht: Kuschelige Wohlfühl-Shirts gibt es zum Beispiel von [WWW.MEDIMA.DE](http://WWW.MEDIMA.DE) in saumfreier Baumwoll-Angora-Qualität, höchstwertig verarbeitet zu echten Yoga-Liebingsstücken.



Foto: Medima/Sprr-o

**Gewinnen**  
Sie ein  
**Fit- &  
Schlank-  
Paket** von  
**Weltbild**  
in Riesa.

# SO BRINGEN GUTE VORSÄTZE DEN *gewünschten Erfolg*

Nach den Schlemmereien der Festtage kommt es zumeist dicke: Es zwickt der Bauch und kneift die Hose. Man nimmt sich fest vor, im neuen Jahr gesünder zu essen, sich im Fitness-Studio anzumelden und ein paar Pfunde abzunehmen. Doch dann fehlt schnell die Zeit. Wieder kommt Kalorienreiches auf den Tisch und man weiß gar nicht mehr, wo man anfangen soll. Und man sieht mit Unbehagen das Frühjahr nahen...

Mit den richtigen Helfern werden jetzt alle guten Vorsätze einfach wie nie in die Tat umgesetzt. Weltbild startet kraftvoll durch mit neuartigen Trainingsgeräten für das komfortable und effektive Training zu Hause, Kochbüchern mit Rezepten, die nicht nur schlank machen, sondern auch richtig gut schmecken, dem passenden Küchen-Equipment und Zumba-DVDs, die Fett ab- und die Stimmung aufbauen. Lust auf Bewegung bekommen? Dann machen Sie jetzt mit bei unserem Fit-ins-Frühjahr-Gewinnspiel: Zusammen mit Weltbild in Riesa verlosen wir ein Allround-Fit- & Schlank-Paket für den Start in ein durchtrainiertes und buchstäblich leichteres Leben. Es enthält einen Wonder Core, das perfekte Allround-Trainingsgerät plus Anleitung-DVD, mit dem unzählige Übungsvarianten für Rücken, Beine, Arme und mehr möglich sind. Außerdem mit im Paket sind ein praktischer Dampfgarer für fettarmes und vitaminschonendes Kochen, ein Blackroll-Set mit der Original Faszien-Rolle, DVD und Poster sowie ein Ratgeberbuch zur vielbeachteten hCG-Diät, mit der das Abnehmen jetzt noch schneller und einfacher geht.

Jetzt mitmachen und gewinnen – der erste Schritt, um schlank und fit ins Frühjahr 2016 zu starten!

Weltbild · Hauptstr. 74-78 · 01587 Riesa **ÖFFNUNGSZEITEN** Mo - Fr 9.00 - 19.00 Uhr · Sa 9.00-18.00 Uhr



## Gewinn SPIEL

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1x ein Allround-Fit- & Schlank-Paket im Wert von 150 Euro. Der Preis muss bis zum 30.01.16 in der Riesaer Filiale abgeholt werden.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Weltbild“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Weltbild“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss 18.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



AUSBILDUNGSZENTRUM FÜR BAUMASCHINEN • KRANE  
RADLADER • HUBARBEITSBÜHNEN • GABELSTAPLER

Starten Sie durch im neuen Jahr mit einer  
Ausbildung zum Gabelstaplerfahrer, Baumaschinen-  
führer, Kranfahrer, Radladerfahrer usw. in Ihrem  
Ausbildungszentrum der GTA Riesa

# GTA

INFO-TEL. 03525 / 731644  
STÄNDIGER EINSTIEG IN DIE  
KURSE MÖGLICH, KEINE WARTE-  
ZEITEN, BEGINNEN SIE SOFORT  
MIT DER AUSBILDUNG.

INDUSTRIESTR. 1A · 01591 RIESA · TEL. 03525 / 731644  
E-MAIL: [INFO@GTA24.COM](mailto:INFO@GTA24.COM) · [WWW.GTA24.COM](http://WWW.GTA24.COM)

Mit Aktivität und bewusster Ernährung kann man der Gewichtszunahme trotzen.

# Vitalität

## STATT WINTERSPECK

Wenn die Tage kürzer werden und die Temperaturen sinken, wird das heimische Sofa immer verlockender. Die Antriebslosigkeit hat nicht nur mit Faulheit zu tun: Weil das Auge die längeren Dunkelphasen registriert, bildet der Körper als Folge vermehrt das Schlafhormon Melatonin - das Ruhebedürfnis steigt.

So bleibt die abendliche Joggingrunde oft auf der Strecke. "Doch gerade in der kühlen Jahreszeit ist Training wichtig: Wer keine Sportpause einlegt, hilft seinem Organismus, sich an die geänderten Witterungsbedingungen anzupassen, bewahrt seine körperliche Vitalität und beugt Winterspeck vor", erklärt Beate Fuchs vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de.

### LUST AUF SÜSSES UND FETTIGES

Doch Bewegung allein reicht oft nicht aus, um das Gewicht zu halten, denn auch das Essverhalten kann sich ändern: Um möglichst viele Kalorien als Notreserven für den Winter einzulagern, steigert sich die Lust auf Fettiges und Süßes. Um eine Gewichtszunahme zu vermeiden oder sogar Pfunde zu verlieren, ist Disziplin und bewusste Ernährung gefragt.

Einen Phasenplan zum Abnehmen und weiterführende Tipps zum Thema Gewichtsmanagement gibt es beispielsweise unter [WWW.CEFAMAGAR.DE](http://WWW.CEFAMAGAR.DE). Wer seinen Stoffwechsel zusätzlich unterstützen möchte, kann dies mit Hilfe homöopathischer Cefamagar-Tabletten auf Algenbasis tun. Die natürlichen Wirkstoffe sollen die Schilddrüsentätigkeit anregen - der Körper verbrennt wieder mehr Kalorien.

### EIWEISS ALS ABNEHM-TURBO

Einer aktuellen Studie zufolge gelang es den Probanden mit einer Einnahme von einer Tablette vor den Hauptmahlzeiten, einen durchschnittlichen Gewichtsverlust von etwa 4,5 Kilogramm zu erzielen.

Zudem kann eiweißreiche Kost wie magere Milchprodukte, Geflügelfleisch und Sojaerzeugnisse die Gewichtsreduktion beschleunigen. So erreichte eine Vergleichsgruppe, die zusätzlich zu dem Algenpräparat eine Hauptmahlzeit durch die ergänzende eiweißreiche Vitaldiät ersetzte, sogar eine Gewichtsabnahme von circa 5,5 Kilogramm. Mit fettarmer Milch zubereitet, liefert das leckere Getränk alle wichtigen Nährstoffe bei nur 262 Kalorien pro Portion.

*Gerade in der dunkleren Jahreszeit ist Bewegung an der frischen Luft wichtig für die Gesundheit.*



### OUTDOOR-SPORT TROTZ KÄLTE

Im Winter ist Ausdauersport mit gleichmäßiger Belastung ideal fürs Immunsystem und hilft gegen das Ansetzen von Winterspeck. Vor dem Wandern, Walken oder Joggen sollte man auf der Stelle gehen, um auf Betriebstemperatur zu kommen. Zur Vorbeugung von Halsschmerzen sollte man hauptsächlich durch die Nase atmen. Funktionskleidung leitet den Schweiß vom Körper weg und schützt vor Auskühlung. Der Genuss von Obst und Gemüse stärkt das Immunsystem zusätzlich. Reichliches Trinken kurbelt den Stoffwechsel an und bewahrt die Schleimhäute der Atemwege vor dem Austrocknen.

NEUES JAHR,

## neue Vorsätze...



Das Gesundheits-training Sabine Werner wünscht allen ein erfolgreiches und vor allem gesundes neues Jahr.

training. Denn nur, wenn über Voraussetzungen und Wünsche gesprochen wird, kann das passende Programm gefunden bzw. zusammengestellt werden.

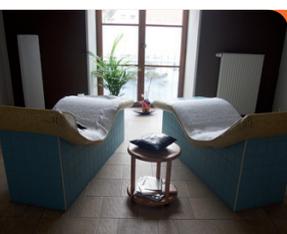
Im Januar starten neue Präventionskurse, die über die Krankenkassen abgerechnet werden können. Donnerstags 19.30 Uhr kommen Sie zum Beispiel mit Qigong entspannt in den Feierabend. Ab Mitte Januar gibt es spezielle Kurse für Faszien-fitness in denen Sie ihren Verspannungen entgegenwirken können.

Zum Thema Faszien gibt es am Sa. den 16.01. um 10:00 Uhr eine Infoveranstaltung. Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt bei Frau Werner an. Weitere Informationen erhalten Sie unter [WWW.GESUNDHEITSTRAINING.FIT](http://WWW.GESUNDHEITSTRAINING.FIT)



Gesundheitstraining Sabine Werner  
Meißner Str. 35a · 01589 Riesa  
Tel. 03525 / 6588720  
riesa@gesundheitstraining.fit

## Neue Energien tanken



Wellness-Freunde können in der Schlosstherme Seerhausen eine im Landkreis Meißen beispiellose Bandbreite an Angeboten genießen. So lädt der großzügige Saunabereich mit Dusch- und Fußbeckenlandschaft, Tauchbecken und gemütlichem Ruheraum zu entspannten Stunden ein. Egal ob klassisch mit finnische Aufgüssen 95°, Bio-Vital-Sauna 65°, Infrarotkabine 55°, hier erleben Gäste saunieren auf höchstem Niveau. Ergänzend werden zudem Verwöhnprogramme im Wellnessbereich angeboten: türkisch- orientalisches Hamam Ritual, innerer Ausgleich durch Lomi Lomi Massage, relaxen durch Hot Stone- und Kräuterstempelanwendung, klassische Massagen für Rücken/ Ganzkörperentspannung sowie Ganzkörperpackungen, Peellings und Kosmetikprogramme. Genießen Sie ihren Aufenthalt auch gerne bei einem leckerem Cocktail und einem kulinarischem Snack im gemütlichen Kaminzimmer. Haben noch keine Geschenkidee für einen anstehende Veranstaltung? Verschenken Sie doch einen Gutschein für Wellness, Entspannung oder Sauna. Das freundliche Team hilft Ihnen gern, ein passendes Verwöhnprogramm zu erstellen. Weitere Informationen erhalten Sie unter [WWW.SCHLOSSTHERME-SEERHAUSEN.DE](http://WWW.SCHLOSSTHERME-SEERHAUSEN.DE)

Die beliebte Schlosstherme Seerhausen ist dank attraktiven Sauna- und Wellnessangeboten optimal geeignet, um mit Wohlbefinden ins Jahr 2016 zu starten.

**JANUAR-AKTION** Jeden Mittwoch 20% Rabatt auf alle Rückenmassagen.  
Gültig bis 31. Januar 2016.

Schlosstherme Seerhausen · Zum Park 5 · 01594 Seerhausen  
Tel. 035268 / 85410 · E-Mail: [info@schlosstherme-seerhausen.de](mailto:info@schlosstherme-seerhausen.de)

# Jeder Schritt zählt

## FITNESS PER APP MIT WEIGHT WATCHERS

Fit zu sein gehört genauso zum Abnehmen wie gesundes Essen. Weil das so ist, räumt Weight Watchers im neuen Programm viel Platz für Bewegung ein.



Denn wer sich mehr bewegt, fühlt sich richtig gut und profitiert – neben neuer Energie, einem strafferen Körper, einem klaren Kopf und besserem Schlaf – von gesundheitsbewussterem Verhalten. Entsprechend wichtig ist jeder Schritt, mit dem sich Teilnehmer in ein aktiveres Leben aufmachen. Und es ist nie zu spät, diesen ersten Schritt zu gehen! In puncto Fitness spielt die neue App eine zentrale Rolle. Per Fragebogen werden gleich zu Beginn individuelle Bewegungsziele sowie ActivPoints empfohlen, die sich sowohl dem persönlichen Einstiegsle-

vel als auch dem Zeit-budget eines jeden Einzelnen anpassen. In der App für iOS/Android zum Programm und online erhalten Teilnehmer so ihre ganz persönlichen Fitnessziele und individuelle Empfehlungen sowie Tipps. Anfänger profitieren von alltagstauglichen Ideen und Übungen für mehr Ausdauer oder Kraft, während Geübte anhand von Fitness-plänen und Videos noch aktiver werden können. Via Dashboard gibt es Auskunft über das eigene Bewegungsverhalten, den Abnahmeerfolg sowie den Fortschritt in Hinblick auf persönliche Fitnessziele. Der Clou: Durch die Eingaben, die Teilnehmer zu ihrem Ernährungs- und Fitnesstyp machen, stellen sich die digitalen Tools auf sie ein und reagieren mit entsprechenden Tipps und Nachrichten. Schon kleine Veränderungen – zum Beispiel ein Spaziergang oder zehn Minuten Radeln – gestalten den Alltag dann aktiver und können mit jedem gesammelten ActivPoint viel be-wirken. Mit der neuen App können natürlich auch alle gängigen Aktivitätstracker verbunden werden. So wird jeder Schritt und jede Treppe zu einer kleinen persönlichen Sport Challenge.

### MIT ACTIVPOINTS DEN ÜBERBLICK BEHALTEN

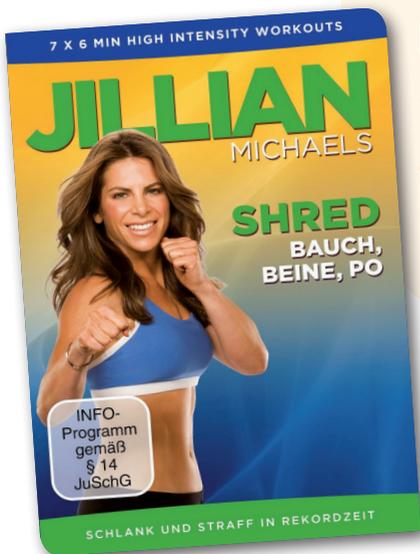
Jede Bewegung bringt im Programm so genannte ActivPoints, die davon abhängen, wie viel eine Person wiegt und wie lange und intensiv sie sich bewegt hat. Je mehr von den aktiven Punkten gesammelt werden, desto motivierender für die Teilnehmer, denn die Bewegungsziele werden laufend angepasst. Das bedeutet nicht, dass jeder von heute auf morgen ein Fitness-Freak werden muss. Es geht vielmehr um einen ganz neuen Blick auf das Thema Sport und darum, die für sich richtigen Übungen oder Einheiten zu finden.



### WEITERE DIGITALE FEATURES FÜR EIN LEICHTERES LEBEN

Weitere digitale Neuigkeiten wie der Barcode-Scanner, mit dem Lebensmittel ganz einfach im Supermarkt eingescannt und so die Punkte bestimmt werden können, sowie die Siri-Sprachsuche, mit der Nutzer Angaben schneller finden und auf-schreiben können, sorgen für noch mehr Genauigkeit und Praktikabilität. Mit der neu geschaffenen Community in der App können sich Teilnehmer zu jeder Zeit verbinden, um Unterstützung, Motivation und Bilder auszutauschen. Die lebendige Community mit mehr als 100.000 Mitgliedern und natürlich die Experten von Weight Watchers selbst sind stetige Begleiter auf dem Weg in ein gesünderes und aktiveres Leben – inspirierend, motivierend, unterstützend und stets auf Augenhöhe. Frei nach dem Motto: „Es geht nicht nur um Kilos – es geht darum, achtsam mit sich selbst zu sein, auch kleine Erfolge für sich zu feiern und einfach darum, wie Du Dich fühlst!“





## DVD-TIPP: JILLIAN MICHAELS - SHRED *Bauch, Beine, Po*

Heize deinem Stoffwechsel mithilfe von TV Trainerin Jillian Michaels einzigartiger Methode ein. Effektive Kraft- und Bauchmuskulübungen in Kombination mit einem dynamischen Cardio-Training lassen deine Pfunde purzeln.

Das 40-minütige Zirkeltraining erhöht deine Pulsfrequenz mit anspruchsvollen Cardio-Intervallen, welche die Kalorienverbrennung ankurbeln und das Fett schmelzen lassen. Egal, ob du Anfänger bist oder ein knallhartes Workout absolvieren willst, das Ergebnis wird ein schlanker und toll geformter Körper sein! Jillian hilft dir dabei! Eine Sportmatte ist auf einem harten Untergrund empfehlenswert.

Gewinnen Sie eine exklusive Fitness-DVD mit Jillian Michaels.

**Gewinn  
SPIEL**

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x eine DVD.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Jillian Michaels“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Jillian Michaels“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 29.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und werden auch im Jahr 2016 wieder für einen sicheren Stand in allen Lebenslagen sorgen.

**FRITZ HEIß**  
SCHUH- UND ORTHOPÄDIETECHNIK

Schuh- und Orthopädietechnik  
Fr.-Engels-Str. 46 · 01589 Riesa  
Tel. 03525 / 875803  
[www.ost-hess.de](http://www.ost-hess.de)

## BUCH-TIPP *Wie du mit dem Rauchen aufhörst*

Gut gelaunt, stressfest - und die Lieblingsjeans passt auch noch! Mit Hypnose-mp3.



Rauchen wie ein Schlot - und Gesundheitsbestseller schreiben. Passt wie die Faust aufs Auge. Doch irgendwann keimte auch in Marion Grillparzer der Wunsch auf: "Jetzt will ich mit dem Rauchen aufhören." Sie tat es. Mit Kalmuswurzel, Kakaobohnen, Serotonin-Smoothie, B-Vitaminen, Fingerschlagzeug, All-you-can-eat-Pudding, Detox-Bad und anderen Survival-Rezepten - und einer 3-Minuten-Hypnose. Sie packte ihr umfassendes Gesundheitswissen in ein kleines Nichtraucher-Programm, das binnen vier Wochen Darm und Hirn umkrepelt, bis man ein glücklicher, noch immer schlanker Ex-Raucher ist.

144 SEITEN, ERSCHIENEN AM 21. DEZEMBER 2015 BEIM SÜDWEST VERLAG, 9,99 EURO

Kundenfreundlichere  
Öffnungszeiten und  
modernere Beratungsbereiche: Die BARMER GEK empfängt ihre Versicherten jetzt in neuen Räumlichkeiten.

# Riesa & Meißen

## UMZUG ERFOLGREICH VOLLZOGEN!



„Die Kasse bleibt am bekannten Standort, zog aber zentraler in die Innenstadt von Riesa und Meißen“ betonen Matthias Fuchs und Frank Dutschke, Regionalgeschäftsführer der BARMER GEK in Riesa und Meißen. Die Kunden können im naheliegenden Parkhaus parken und die öffentlichen Verkehrsmittel sind zu Fuß erreichbar.

„Der Umzug war notwendig, damit wir unsere Kundenberatung vor Ort ausbauen können. Unsere Kunden erwartet ein moderner Beratungsbereich mit einem Empfang für kurze Anfragen und Erledigungen und zwei

moderne farblich abgestimmte Beratungsbereiche, die eine vertrauliche und gemütliche Atmosphäre ausstrahlen und der Kunde bei einem Getränk kompetente und umfangreiche Betreuung durch Kundenberater erfahren kann.“ Neben größeren Räumlichkeiten steht nun auch ein deutlich vergrößertes Team von sieben

Mitarbeitern zur Verfügung.

Die Geschäftsstellen haben jetzt Montag bis Donnerstag von 9.00 Uhr bis 18.30 Uhr und Freitag von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr durchgehend geöffnet. Zusätzlich ist auch eine mobile Beratung im vertrauten Wohnbereich nach terminlicher Vereinbarung möglich, bei der die Kundenberater modern mit Laptop, Handy und Drucker ausgestattet sind. Auch der Kontakt per Chat oder Video-Telefonie ist möglich. Über die Service-App können darüber hinaus Krankenscheine und andere Anträge an die Kasse gesendet werden.

„Wir haben bei der BARMER GEK die Kundenberatung in den Vordergrund gerückt, durch die neue Struktur können sich die Kundenberater intensiver in individuellen Gesprächen um unsere Kunden kümmern.“ so Matthias Fuchs und Frank Dutschke, die bereits 25 Jahre BARMER GEK Erfahrung vorweisen können. Zusammen mit ihren Teams betreuen sie ca. 25.000 Versicherte in der Region.

# BARMER GEK

BARMER GEK RIESA  
Hauptstr. 87 · 01587 Riesa

BARMER GEK MEISSEN  
Neumarkt 5 · 01662 Meißen

Tel. 0800/3331010 · E-Mail: [service@barmer-gek.de](mailto:service@barmer-gek.de)



BARMER GEK Team Riesa



BARMER GEK Team Meißen

„Klappern gehört zum Geschäft“ oder „wer nicht wirbt der stirbt“.

## JOBTIPP DES MONATS

# Karriere Start 2016

Sätze, die gerade für Selbständige von Bedeutung sind. Nun gibt es neben der Werbung im Internet, in den Printmedien, auf Plakaten oder Flyern noch weitere Wege. Sehen und gesehen werden oder die „Mund zu Mund-Propaganda“ sind dabei bekanntlich die besten Werbungen: Das gilt auch für die Private Arbeitsvermittlung Großenhain. Das Unternehmen nimmt vom 22.01. – 24.01.2016 bereits zum fünften Mal an der größten Bildungs-, Job- und Gründermesse in Sachsen, der Karriere Start, als Aussteller teil. Zu finden ist die Private Arbeitsvermittlung Großenhain in der Messe Dresden Halle 3 Stand B 4. Unter anderem bietet der Stand Arbeits- und Lehrstellen an. Zudem beraten die fachkundigen Mitarbeiter rund um das Thema Arbeit. Kostenfreie Eintrittskarten gibt es ab sofort im Büro in Großenhain. Bei allgemeinen Fragen können Sie sich gerne an die Private Arbeitsvermittlung Großenhain wenden. Ausführliche gesetzliche Regelungen finden Sie im Internet unter [WWW.ARBEITSVERMITTLUNG-GRH.DE](http://WWW.ARBEITSVERMITTLUNG-GRH.DE) oder bei Facebook (Private Arbeitsvermittlung Großenhain)



Private **A**rbeitsvermittlung  
Großenhain

Foto: NazarethCollege via Visualhunt.com / CC BY



Private Arbeitsvermittlung Großenhain, Herrmannstr. 35  
Tel. 03522 / 5281380, E-Mail: [info@arbeitsvermittlung-grh.de](mailto:info@arbeitsvermittlung-grh.de)



## Durchblick

### BEI EINNAHMEN UND AUSGABEN

Das Monatsende noch lange nicht in Sicht, das Gehalt aber schon so gut wie aufgebraucht? Viele kennen dieses Problem - wissen aber nicht genau, wo das Geld eigentlich geblieben ist. In einem ersten Schritt zu mehr finanziellem Durchblick sollte man sich Klarheit über alle Einnahmen und festen Ausgaben schaffen: Das geht handschriftlich auf einem Schmierblatt, am PC mit einer Excel-Tabelle - oder besonders einfach mit einem eigenen Haushaltsbuch oder sogar per App. Alle Ausgaben zu notieren, dauert nur wenige Minuten, kann aber viel Geld sparen. Experten schätzen, dass sich durch gutes Wirtschaften, je nach Einkommenshöhe, jährlich bis zu 3.000 Euro einsparen lassen. Denn das Haushaltsbuch bestimmt den eigenen Budgetrahmen und deckt Einsparpotenziale auf. Das gibt Sicherheit bei anstehenden finanziellen Entscheidungen. Der Einstieg ist jederzeit möglich, und das gleich auf drei Wegen: Ganz klassisch mit einem Haushaltsbuch oder online mit dem Web-Budgetplaner vom Beratungsdienst Geld und Haushalt. Unterwegs sorgt die Finanzchecker-App für finanziellen Überblick, besonders für junge Leute.

Gut gewirtschaftet mit dem Haushaltsbuch.

Auf [WWW.GELD-UND-HAUSHALT.DE](http://WWW.GELD-UND-HAUSHALT.DE) gibt es alle Varianten im Überblick, hier kann man kostenlos das Haushaltsbuch für die eigene Ausgabenkontrolle anfordern oder die App "Finanzchecker" aufs Smartphone laden. Wie die Motivation für die private Finanzplanung gelingt, zeigt ein neues Erklärvideo auf [www.s.de/hs5](http://www.s.de/hs5).

BMW Jahresstart



www.bmw.de/x

Freude am Fahren



Abb. zeigt Sonderausstattungen

# ACTION BEI PULZ IN RIESA. MIT DEM NEUEN BMW X1 UND WEITEREN xDRIVE-MODELLEN AM 16. JANUAR VON 10-15 UHR.

Starten Sie mit dem neuen BMW X1 optimal ins neue Jahr. Testen Sie das intelligente Allradssystem BMW xDrive in Action – gerne vereinbaren wir mit Ihnen einen Probefahrtstermin mit einem BMW xDrive Modell Ihrer Wahl. Kommen Sie vorbei zum BMW Jahresstart am 16. Januar, der mit einer spannenden Aktion zum Mitmachen einlädt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

BMW xDrive optional im neuen BMW X1 verfügbar.

## Finanzierungsbeispiel: BMW X1 sDrive18i

LM-Räder, Freisprecheinrichtung (Bluetooth), USB/iPod Schnittstelle, Klima, Intelligenter Notruf,...

Fahrzeugpreis:	26.655,00 EUR	Darlehens-			
Anzahlung:	5.990,00 EUR	gesamtbetrag:	22.838,74 EUR		
Laufzeit:	36 Monate	Sollzinssatz p. a.*:	2,95 %	Monatliche Rate:	
Nettodar-		Effektiver Jahreszins:	2,99 %		
lehensbetrag:	21.196,91 EUR	Zielrate:	15.873,50 EUR		<b>199,00 EUR</b>

Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,3 l/100 km, außerorts: 4,5 l/100 km, kombiniert: 5,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 119 g/km, Energieeffizienzklasse: A.

Zzgl. 595,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Ein Angebot der BMW Bank GmbH. Stand 01/2016. Fahrzeug ausgestattet mit Schaltgetriebe.

\* gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit

## Autohaus Andreas Pulz BMW Vertragshändler

Lommatzcher Str. 26  
01587 Riesa  
Tel. 03525 5008-0

www.bmw-pulz.de

# PULZ

## IM NEUEN JAHR KOMMT

# nichts dazwischen

Eine regelmäßige Interdentalpflege sollte zu den guten Vorsätzen für 2016 zählen.



Die Reinigung mit einer Interdentalbürste schützt vor Zahnfleischentzündungen, Karies und schlechtem Atem.

Zähneputzen nur mit einer Zahnbürste allein genügt nicht, um eine Parodontitis - die Entzündung von Zahnfleisch und Zahnhalteapparat - zu verhindern. Denn die entzündungsverursachenden Bakterien nisten sich vorzugsweise dort ein, wo die Zahnbürste nicht hinkommt: zwischen den Zähnen. Sie bilden einen bakteriellen Belag, der nicht nur eine Zahnfleischentzündung auslösen, sondern auf Dauer auch den Zahnschmelz entmineralisieren sowie den Kieferknochen angreifen kann. Schlimmstenfalls gelangen sie über die Blutbahn in den Körper und können dort andere Organe schädigen. Deshalb sollte es zu den guten Vorsätzen für das neue Jahr gehören, Zähne und Zahnfleisch regelmäßig von diesen Bakterien zu befreien. Einiges kann die Zahnbürste bewirken

- den Rest kann nur die konsequente Interdentalpflege übernehmen, etwa mit den Zahnzwischenraumbürsten des schwedischen Mundhygienespezialisten TePe. Joachim Lafrenz, General Manager TePe Deutschland: "Mit dem Bewusstsein, dass man sich mit ein paar Minuten effektiver Mundhygiene und Interdentalreinigung ein intaktes Gebiss länger bewahren und zugleich auch möglichen Folgeerkrankungen vorbeugen kann, lebt es sich einfach zahngesünder."

Die Zahnzwischenraumreinigung sollte mindestens einmal täglich durchgeführt werden - ein guter Zeitpunkt ist vor dem Zubettgehen. Die Reinigung per Interdentalbürste kann man mit einem fluoridhaltigen Interdentalgel kombinieren, das den Zahnschmelz stärkt. Für die zusätzliche Reinigung zwischendurch gibt es unter dem Namen "TePe EasyPick" moderne Dental Sticks mit weichen Silikonlamellen. Sie reinigen einfach und effektiv zwischen den Zähnen und massieren dabei sanft das Zahnfleisch. Die Produkte sind in Apotheken sowie in ausgewählten Drogerien erhältlich. Mehr Informationen gibt es unter [WWW.TEPE.COM](http://WWW.TEPE.COM)



Fotos: djid/TePe

Foto: djid/DFV Deutsche Familienversicherung / YakobchukOlena - Fotolia

## Extra-Tipp

### ZAHNZUSATZVERSICHERUNG RECHTZEITIG ABSCHLIESSEN

Gut erhaltene Zähne sind für die Gesundheit und das Wohlbefinden von großer Bedeutung. Wie wichtig hierbei eine gute Vorsorge und Absicherung der mit einem Zahnarztbesuch meist einhergehenden hohen Kosten sind, machte jüngst eine GfK-Studie deutlich: Danach hat jeder achte Deutsche eine Zahnücke - und das nicht, weil er sie schön findet, sondern weil sich viele Zahnersatz nicht leisten können.

#### ZAHNSCHUTZ VOM TESTSIEGER

Die Deutsche Familienversicherung etwa bietet zwei Zahnzusatztarife an, die von der Stiftung Warentest (Finanztest 8/2014) als leistungsstärkste Produkte mit "Sehr gut" (0,5/1,0) ausgezeichnet wurden: den "ZahnSchutz Exklusiv" als beste Zahnzusatzversicherung und den "ZahnSchutzbrief Premium" für einen hervorragenden Rundumschutz. Im Test für kieferorthopädische Leistungen (Finanztest 1/2015) hob die Stiftung Warentest zwei Tarife wegen des günstigen Preises und hoher Leistungen besonders hervor: der beste davon ist das "KinderZahnSchutzbrief Premiumpaket" der DFV.



Je früher, desto besser: Zahnzusatzversicherungen können gerade im Kindesalter wichtig sein.

# Neues Jahr. Alter Beitrag.

Günstige 14,9% auch 2016.

**Mitglied werden & Beitrag sparen:**  
Angela Noatzsch, Tel.: 0800 10590-32181  
E-Mail: [angela.noatzsch@plus.aok.de](mailto:angela.noatzsch@plus.aok.de)



**Gesundheit in  
besten Händen**

**AOK**  
**PLUS**

# Das große Jahreshoroskop 2016



## Widder (21.3.-20.4.)

**PARTNERSCHAFT** Es könnte sein, dass Sie bald jemanden begegnen, mit dem Sie sich durchaus mehr vorstellen könnten und mit dem sich etwas Dauerhaftes entwickeln könnte. Wichtig ist aber, dass Sie Ihre Schüchternheit ablegen, sonst werden Sie merken, dass Sie sich manchmal selbst im Wege stehen. Gehen Sie mehr aus sich heraus, sonst verpassen Sie möglicherweise eine Chance für Ihr weiteres Leben.

**BERUF** Sie sollten jetzt die Initiative ergreifen, um an Ihrem Arbeitsplatz neue Projekte voran zu bringen. Dabei kann es gut möglich sein, dass Sie die eine oder andere Überstunde einlegen müssen. Der Schlüssel zum Erfolg ist eine gute Planung. Legen Sie deshalb genau fest, was Sie erledigen müssen, bevor Sie Ihrem Chef Ihre neuen Ideen präsentieren. Ein Lob ist Ihnen sicher.

**GESUNDHEIT** Sie starten voller Schwung ins neue Jahr, denn Ihre Leistungskurve befindet sich auf dem Höhepunkt. Werden Sie aber nicht übermütig und legen Sie zwischendurch auch Pausen ein. Das ist kein Zeichen von Schwäche sondern eher von Vernunft. Hören Sie mehr auf die Signale Ihres Körpers, Sie müssen ja nicht permanent den Schongang einlegen, auch sanftere Sportarten halten Sie in Schwung.



## Stier (21.4.-21.5.)

**PARTNERSCHAFT** In der kommenden Zeit müssen Sie mit Veränderungen in der Partnerschaft rechnen. Vor den Problemen davon zu rennen ist aber keine Lösung. Suchen Sie das Gespräch mit Ihrem Partner und sprechen Sie alles an, was Ihnen auf der Seele liegt, dann könnte es doch noch einmal eine Wende geben und das neue Jahr kann für beide eine positive Entwicklung bringen.

**BERUF** In der nächsten Zeit steht eine entscheidende Phase bevor. Ihre Kontakte aus der Vergangenheit können Ihnen dabei zu einem Karrieresprung verhelfen. Konzentrieren Sie sich voll und ganz auf Ihre Arbeit. Stecken Sie aber nicht gleich den Kopf in den Sand, wenn die Dinge nicht so laufen, wie Sie das gerne hätten. Sie wissen doch, dass man mit den

Aufgaben wächst.

**GESUNDHEIT** Achten Sie jetzt vermehrt darauf, dass Ihnen Probleme nicht über den Kopf wachsen und werfen Sie alle Gewohnheiten, die bei Ihnen Stress verursachen könnten, über Bord. Wenn Sie sich unruhig fühlen, ist eine Meditation das richtige Mittel um abzuschalten. Die Gesundheit ist schließlich das Wichtigste, was man hat.



## Zwillinge (22.5.-21.6.)

**PARTNERSCHAFT** Eine Beziehung zu führen heißt auch immer wieder zu Kompromissen bereit zu sein. Das sollten Sie sich auch künftig vor Augen halten. Mit Ihrem Perfektionismus machen Sie es sich und Ihrem Partner nicht immer leicht. Was hindert Sie daran, den Dingen einfach mal freien Lauf zu lassen. Geben Sie sich einen Ruck und sehen Sie nicht immer alles so verbissen.

**BERUF** In Kürze wird in Ihrem Arbeitsumfeld eine Position neu zu besetzen sein, für die Sie sich schon lange interessiert haben. Wenn Sie Ihre Willenskraft ganz gezielt einsetzen, haben Sie allen Grund optimistisch zu sein. Lassen Sie sich also nicht durch Ratschläge der Kollegen beirren, so dass Sie auf der Karriereleiter einen Schritt weiter kommen. **GESUNDHEIT** Wenn Sie sich jetzt nicht mehr Ruhepausen gönnen, sind Ihre letzten Reserven auch bald aufgebraucht. Ihre Hilfsbereitschaft in allen Ehren, aber lassen Sie sich nicht immer mehr aufbürden. Es liegt einzig und allein an Ihnen, eine klare Ansage zu machen und zu sagen, wann die Grenzen erreicht sind. Sie sind schließlich nicht für alles allein verantwortlich.



## Krebs (22.6.-22.7.)

**PARTNERSCHAFT** Große Ereignisse werfen Ihre Schatten voraus! Eine interessante Bekanntschaft könnte Ihr Leben ver-





ändern. Sie sollten sich aber Zeit lassen, um Ihr Gegenüber richtig kennen zu lernen. Sortieren Sie Ihre Gefühle erst einmal, bevor Sie sich in ein Abenteuer stürzen und machen Sie sich klar, was Sie selbst möchten: Nur Spaß oder vielleicht doch mehr?

**BERUF** Für das neue Jahr stehen beruflich große Erfolge an, denn Ihre Leistungen sprechen für sich. Ihr Ehrgeiz zahlt sich nun aus und das könnte sich auch finanziell auswirken. Durch Ihr gutes Auffassungsvermögen und Ihre Überzeugungskraft lassen sich immer neue Ideen verwirklichen. Schrecken Sie auch künftig vor neuen Herausforderungen nicht zurück, dann ist der Erfolg vorprogrammiert.

**GESUNDHEIT** Ihr Tatendrang ist ungebremst, dadurch gerät Ihre Ausgeglichenheit etwas durcheinander. Etwas mehr Zeit für Yoga oder autogenes Training wird Ihnen helfen, die innere Unruhe zu bewältigen, damit Sie sich wieder entspannter fühlen. Wenn Sie alles etwas ruhiger angehen lassen, wird sich bis zur Jahresmitte Ihre allgemeine Verfassung wieder stabilisieren.



## Löwe (23.07.-23.8.)

**PARTNERSCHAFT** In Zukunft sollten Sie versuchen, mit Ihren schmerzlichen Erfahrungen endgültig abzuschließen, sonst werden Sie daran gehindert, ein neues Liebesglück genießen zu können. Ziehen Sie sich deswegen aber nicht zurück, sondern geben Sie den Dingen Zeit, sich zu entwickeln. Auf keinen Fall sollten Sie sich auf eine Affäre mit jemandem einlassen, der schon liiert ist.

**BERUF** Wer wie Sie im letzten Jahr viel Einsatz gezeigt hat, sollte jetzt abwarten, wie sich die Dinge entwickeln. Die Zeit für Veränderungen wird noch auf sich warten lassen. Werden Sie aber nicht ungeduldig – Kontakte, von denen Sie profitieren können, werden sich erst in der zweiten Jahreshälfte ergeben. Treffen Sie keine voreiligen Entscheidungen.

**GESUNDHEIT** Sie müssen sich ja nicht gleich zur Sportskane entwickeln, aber mit ein wenig mehr Bewegung würden Sie Ihrer Gesundheit einen großen Dienst erweisen. Tauschen Sie doch mal das Auto gegen das Fahrrad und planen

Sie ganz bewusst Ihr Freizeitprogramm. Ein regelmäßiger abendlicher Spaziergang kann der Anfang sein, damit Sie sich wieder fit und vital fühlen.



## Jungfrau (24.8.-23.9.)

**PARTNERSCHAFT** In Ihre Beziehung kehrt nun endlich wieder Ruhe ein und die turbulente Zeit scheint vorbei zu sein. Allerdings werden Sie merken, dass für ein harmonisches Zusammenleben manchmal auch harte Arbeit erforderlich ist. Nehmen Sie sich künftig etwas mehr Zeit füreinander und gehen Sie mehr auf die Bedürfnisse des Partners ein und genießen Sie die Zweisamkeit.

**BERUF** Jetzt ist es Zeit, die Fühler auszustrecken und über einen Berufswechsel nachzudenken, denn es könnten sich gleich Anfang des Jahres interessante Möglichkeiten ergeben. Bevor Sie sich jedoch für einen neuen Job entscheiden, überlegen Sie noch einmal genau, welche Faktoren für Sie wichtig sind. Trotzdem gilt das Sprichwort: Wer wagt, gewinnt!

**GESUNDHEIT** Sie brauchen ein Ventil, um Ihre innere Anspannung loszuwerden. Sportarten, bei denen Sie sich so richtig auspowern, können dabei hilfreich sein. Achten Sie aber auf Regelmäßigkeit, wenn Sie Resultate sehen möchten. Wer nicht gerne allein Sport treibt, sollte sich in einem Verein oder im Fitnessstudio anmelden, das ist der ideale Ausgleich zu Stress im Beruf.



## Waage (24.9.-23.10.)

**PARTNERSCHAFT** Dieses Jahr beginnt mit Romantik und großen Gefühlen. Diese Phase sollten Sie nutzen, um mit Ihrem Schatz Pläne für die Zukunft zu schmieden. Vielleicht läuten sogar schon bald die Hochzeitsglocken und Sie kommen Ihrem Ziel einen großen Schritt näher. Sorgen Sie mit kleinen Überraschungen dafür, dass die Liebe nicht langweilig wird.

**BERUF** Der Gedanke, sich selbstständig zu machen, nimmt jetzt immer konkretere Formen an. Deshalb sollten Sie überlegen, ob es von Vorteil sein könnte, ein Seminar für Existenzgründer zu belegen, bei dem Sie lernen, einen professionellen Businessplan zu erstellen. Nehmen Sie die Ratschläge an, die man Ihnen unterbreitet.

**GESUNDHEIT** Ihrer Ernährung haben Sie in der letzten Zeit wenig Beachtung geschenkt, das sollten Sie jetzt unbedingt ändern. Passen Sie besser auf, was Sie zu sich nehmen, werden Sie aber nicht gleich ungeduldig, wenn die Kilos nicht gleich so purzeln, wie Sie es sich wünschen. Einfach mal auf das Dessert oder den Nachschlag verzichten, dann wird sich der gewünschte Erfolg auch einstellen.



## Skorpion (24.10.-22.11.)

**PARTNERSCHAFT** Wenn Sie in letzter Zeit Beziehungsprobleme beschäftigen, könnte es an Ihrer Eifersucht liegen. Wenn Ihnen wirklich etwas an Ihrer Beziehung liegt, sollten Sie sich jetzt intensiver um Ihren Partner kümmern und sich mehr Zeit für ihn nehmen. Sagen Sie andere Verabredungen ab und zeigen Sie ihm, wie wichtig er für Sie ist. Kleine Aufmerksamkeiten oder ein spontaner Wochenendausflug können für neuen Schwung sorgen.

**BERUF** Zu Jahresbeginn kann es beruflich zu schwierigen Situationen kommen. Grübeln Sie aber nicht so viel, was Ihr Chef mit einer bestimmten Aussage gemeint haben könnte, sondern sprechen Sie ihn direkt an. Es ist möglich, dass er Ihnen neue Aufgaben übertragen möchte und sich damit ein interessantes Angebot für Sie ergibt, das Sie auf der Karriereleiter einen großen Schritt weiter bringt.

**GESUNDHEIT** Die letzten Monate haben Sie viel Kraft gekostet und man merkt Ihnen Ihre Erschöpfung an. Sagen Sie das ganz offen auch Ihrem Umfeld und verlangen Sie, dass man eine gewisse Rücksicht auf Sie nimmt. An den freien Tagen sollten Sie versuchen, Ihre Reserven wieder aufzufüllen, im dem Sie sich einfach auf die faule Haut legen oder sich mit einer Massage verwöhnen lassen.



## Schütze (23.11.-21.12.)

**PARTNERSCHAFT** In der zweiten Jahreshälfte können in Liebesdingen tief greifende Veränderungen eintreten, denn bei Ihnen hat ein Wandlungsprozess begonnen, der sich dann bemerkbar machen wird. Sie werden sich ganz bewusst für eine bestimmte Person entscheiden. Alle Bedenken der letzten Zeit werden wie weggeblasen sein und es wird keinen Zweifel mehr geben, dass ein neuer Anfang bevor steht.

**BERUF** Ihre Ideen sind gefragt, wie nie zuvor und Sie dürfen auch richtig stolz auf sich sein. Angebote, die in den nächsten Monaten auf Sie zukommen könnten, sollten aber genau geprüft werden. Es ist möglich, dass schon in der nächsten Zeit schwierige Entscheidungen anstehen. Vielleicht wird ein lang gehegter Wunsch dann in Erfüllung gehen. Vieles ist machbar, wenn Sie voll und ganz dahinter stehen.

**GESUNDHEIT** Sie müssen weder sich noch anderen etwas beweisen. Richten Sie Ihr Augenmerk darauf, weiter gelassen zu bleiben und sich nicht zu überfordern. Wenn Sie immer darauf achten, die richtige Mischung zwischen Ruhe und Aktivität zu finden, werden Sie im Laufe des Jahres keine gesundheitlichen Probleme zu befürchten haben. Hören Sie einfach auf Ihr Bauchgefühl.



## Steinbock (22.12.-20.1.)

**PARTNERSCHAFT** Freiheit und Unabhängigkeit sind Ihnen derzeit sehr wichtig. Sprechen Sie mit Ihrem Partner, dass Sie momentan etwas mehr Zeit für sich benötigen und auch einmal etwas auf eigene Faust unternehmen möchten. Das heißt ja noch lange nicht, dass Sie sich in ein Abenteuer stürzen möchten. Ein klärendes Gespräch kann weiterhelfen und Sie werden sich danach besser fühlen.

**BERUF** Um Ihre Ziele zu erreichen brauchen Sie besonders in der ersten Jahreshälfte ein gutes Durchhaltungsvermögen, da viel von Ihnen gefordert wird. Daraus ergibt sich aber auch die Möglichkeit, Ihre Talente unter Beweis zu stellen, speziell, wenn es um organisatorische Dinge geht. Lassen Sie sich aber nicht unter Druck setzen und überstürzen Sie keine Entscheidungen.

**GESUNDHEIT** Sie neigen dazu, sich manchmal etwas zu überfordern. Deshalb sollten Sie daran denken, Ihre Kräfte besser einzuteilen und öfter mal „nein“ zu sagen. Dann ist mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen in der nächsten Zeit nicht zu rechnen. Das neue Jahr ist eine gute Gelegenheit, sich von alten Angewohnheiten zu verabschieden. Auch kleine Schritte können ein Anfang sein.



## Wassermann (21.1.-19.2.)

**PARTNERSCHAFT** Die kommende Zeit wird sich vollkommen harmonisch gestalten und kein einziges Wölkchen wird den Beziehungshimmel trüben. Sie wissen, dass Sie sich auf Ihren Partner verlassen können, daher sollten Sie auch manchmal über kleine Schwächen hinweg sehen. Zusammen haben Sie die besten Chancen für eine gemeinsame Zukunft. Achten Sie aber darauf, dass Sie Ihren Partner nicht mit Ihren Zukunftsvorstellungen überfordern.

**BERUF** Sie haben in der letzten Zeit beruflich eine Erfolgsserie zu verzeichnen und nehmen die gute Stimmung mit in das neue Jahr. Bedenken Sie aber, dass es auch





immer wieder Rückschläge geben kann. Trotzdem können Sie ein kleines Experiment ruhig wagen. Der Zeitpunkt ist günstig dafür. Haben Sie keine Angst vor Veränderungen, es ist nie zu spät, etwas Neues anzufangen.

**GESUNDHEIT** Denken Sie daran, künftig zwischendurch öfter der Alltagsroutine zu entfliehen. Bisher haben Sie immer funktioniert, doch es gibt auch noch andere Dinge, die man genießen kann. Ab und zu ein Wellnessstag ist Balsam für die Seele und wird Ihre allgemeine Verfassung stabilisieren. Passen Sie aber auf, dass Ihre Vorhaben nicht in Freizeitstress ausarten.

## **Fische** (20.2.-20.3.)

**PARTNERSCHAFT** Wenn Sie allem immer nur zustimmen, um den anderen glücklich zu machen, werden Sie schnell feststellen, dass das auf Dauer nicht gut gehen kann. Harmonie lässt sich in einer Partnerschaft nur herstellen, wenn beide die gleichen Vorstellungen haben. Kommunikation ist das A und O, sonst wird es immer wieder zu Missverständnissen kommen. Ändern Sie Ihre Einstellung, dann ist der erste Schritt schon getan.

**BERUF** Ihr berufliches Ziel dürfte noch in weiter Ferne liegen, doch das sollte Sie nicht daran hindern, weiter an sich zu glauben. Schon in der ersten Jahreshälfte könnten sich Veränderungen ergeben. Ihr Gespür für Trends ist einfach unschlagbar. Versuchen Sie aber nicht, alles im Alleingang zu schaffen. Suchen Sie gemeinsam mit den Kollegen nach Lösungen.

**GESUNDHEIT** Sie müssen weder sich noch anderen etwas beweisen. Richten Sie Ihr Augenmerk weiter darauf, gelassen zu bleiben und sich nicht zu überfordern. Wenn Sie immer die richtige Mischung aus Ruhe und Aktivität finden, werden Sie im Laufe des Jahres keine gesundheitlichen Probleme zu befürchten haben. Ihr ausgeprägter Wille wird Sie dabei unterstützen.

# WINTERPROGRAMM 2016

## KULTURHAUS TORGAU

Fr 15.01.16 - 20.00 Uhr

### KABARETT HERKULESKEULE

Best Of Programm HEILEITS  
Ein heißer Spaß oder  
Lachen, wenn's zum  
Heulen ist! 17/19 €



### LEIPZIGER SYMPHONIE ORCHESTER

Sa 16.01.16 - 15.00 Uhr

### NEUJAHRSKONZERT

Leipziger Symphonieorchester  
„Freunde das Leben ist lebenswert“  
Beschwingtes Klassikprogramm.  
15/17 €

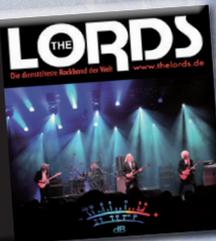
Sa 05.03.16

20.00 Uhr

### IRISH HEARTBEAT FESTIVAL

mit 3 Klasse Live-Bands:  
SCREAMING ORPHANS,

FRIEL SISTERS & CUIG. IRISH HEARTBEAT hat die Hand am Puls der irischen Musikszene und bringt ihre traditionellen und innovativen Elemente auf Tour. Authentisches St. Patrick's Day Feeling mit toller Live-Musik! 17/23 €



Sa 19.03.16 - 20.00 Uhr

### THE LORDS & BEAT CLUB

Rock-Konzert. 55 Jahre Lords - Die dienstälteste Rockband der Welt hat Musikgeschichte geschrieben und steht für Kontinuität, Spielfreude und

hohe musikalische Qualität! Ohrwürmer wie Poorboy oder Gloryland werden heute noch im Radio gespielt! Vorband: Beat Club Leipzig! 26,- /28,-

Karten im Kulturhaus: Tel. 03421/903523,  
TIC: 03421/70140 und allen bekannten VVK-Stellen  
[www.eventim.de](http://www.eventim.de), [www.kulturhaus-torgau.de](http://www.kulturhaus-torgau.de)

# ...von *Tanzshow bis Swing*

Diese Highlights erwarten die Besucher des Schlosses Großenhain und des Palais Zabeltitz im Jahr 2016.



Mit der turbulenten Beziehungskomödie des bekannten Autors René Heinersdorff „Sei lieb zu meiner Frau“ (am 10.01.) startet nach dem traditionellen Neujahrskonzert die Spielzeit 2016 im Schloss Großenhain. Die vier bekannten Schauspieler **Uta Schorn**, **Heidi Weigelt**, **Klaus Gehrke** und **G. H. Schreier** versprechen mit diesem Schwank beste Unterhaltung. Die beliebte Sängerin, **Chris Doerk**, zeigt sich als Autorin mit ihrer Lesung „La casita - Geschichten aus Kuba“ (am 24.01.) von einer bisher noch unbekannteren Seite. Auf Kuba bewohnte Chris Doerk einige Jahre lang ein kleines, einfaches Ferienhaus am Meer. Sie erzählt von Erinnerungen an eine wunderschöne Zeit mit interessanten, liebenswerten Menschen.

Musikalisch können Sie sich auf die Grand Dame der poetischen Popmusik **Ulla Meinecke** mit Band (am 06.02) und auf die Grand Dame des deutschen Jazz **Uschi Brüning** und Band (am 26.02.) freuen. Beide sind mit brandneuen Liedern und natürlich auch bekannten Titeln zu erleben. Mit „**The Spirit of Ireland**“ der Irish Dance- & Live Music-Show wird im Februar (am 13./14.02.) erneut eine großartige Mischung aus energiegeladener Tanzshow und ursprünglich-keltischer Livemusik präsentiert. Die live getanzte Show vereint die besten irischen Steptänzer, herausragende Musiker und erstklassigen Gesang. Die Show ist die Visitenkarte Irlands mit natürlichen und ursprünglichen Elementen, die die Zuschauer seit vielen Jahren weltweit begeistert. Darüber hinaus erwarten Sie abwechslungsreiche Konzerte mit der acoustic latin band **Caminho**, die mehrfach ausgezeichnete Band **Echoes of Swing**, bekannte Musicals, moderne Popsongs und Orchesterarrangements in der **Musical-Gala** der Elbland Philharmonie Sachsen und ebenso großartige mitreißende Songs in dem Musical **„FAME“** mit den Landesbühnen Sachsen. Open air Sommerkonzerte am Palais Zabeltitz laden zu Kammermusik im Barockpark ein.

Natürlich kommen auch Freunde von Theater, Comedy und Kabarett nicht zu kurz. Neben **Inge Borg**, der Chorsängerin der Bierhähne, (am 03.04.), sowie den **Bierhähnen** selbst (am 12.06. open air in Zabeltitz) gastieren **Wladimir Kaminer** mit der Lesung „Das Leben ist (k)eine Kunst“ (am 08.04.), das erfolgreiche englische Theaterstück **„Charleys Tante“** (am 29.05.), **Tom Pauls** mit der Elbland Philharmonie Sachsen (am 21.10.) sowie die Jubiläums-Show 20-Jahre **„Zauber der Travestie - das Original“** (am 10.12.) im Großenhainer Kulturschloss.

Weitere aktuelle Veranstaltungstermine der Kulturzentrum Großenhain GmbH finden Sie im Internet unter [WWW.KULTURZENTRUM-GROSSENHAIN.DE](http://WWW.KULTURZENTRUM-GROSSENHAIN.DE)



**Gewinn  
SPIEL**

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten für Chris Doerk am 24.01.16.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Kulturzentrum Großenhain“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Kulturzentrum Großenhain“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Ein-sendeschluss: 18.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen



Karl-May-Museum

## KARL-MAY-MUSEUM *Verborgene Schätze*

Bis zum 31. August können Besucher bei dieser Sonderausstellung erstmals einen Blick auf eine Auswahl wertvoller und zum Teil noch nie gezeigter Kunst- und Kulturgüter aus dem Depot des Museums werfen.

Zu sehen sind seltene Kostbarkeiten aus nahezu allen Teilen der Erde, die teils aus dem privaten Nachlass des Schriftstellers Karl May und seiner zweiten Ehefrau Klara stammen sowie durch den Artisten Patty Frank und weitere Karl-May-begeisterte Sammler ihren Weg in die Sammlung fanden. Ein selbst geschriebenes Reisegedicht Karl Mays von seiner Orientreise, eine rätselhafte indianische Papierzeichnung und ein wertvolles Lederhemd, das angeblich aus dem Besitz des Sioux-Häuptlings Red Cloud stammt und viele Jahre als verschollen galt, sind nur einige von über fünfzig präsentierten Kunst- und Kulturgütern in der neuen Sonderausstellung. Folgen Sie den Spuren dieser verborgenen Schätze und erfahren Sie Wissenswertes über die Geschichte dieser Gegenstände und ihren Weg in die Sammlung des Museums. Eine neue, unbekannte Facette des Karl-May-Museums erwartet Sie! Die Sonderausstellung ist in den Wintermonaten (November – Februar) Dienstag bis Sonntag von 10 bis 16 Uhr und ab März von 9.00 bis 18.00 Uhr zu sehen.

Für weitere Informationen zur Ausstellung melden Sie sich bitte bei Robin Leipold unter Tel. 0351/8373039 oder per E-Mail unter [robin.leipold@karl-may-museum.de](mailto:robin.leipold@karl-may-museum.de).



# menü-gmbh

Prima essen & sparen



Jeden Freitag von 12-13 Uhr alle Essen  
**1,99 Euro** ✓

- ✓ Schulversorgung
- ✓ Kinderversorgung
- ✓ Mobile Essensversorgung
- ✓ Bewirtschaftung von
- ✓ Betriebskantinen und
- ✓ Schulcafeterien

# MENÜ GmbH

Albert-Niethammer-Straße 12 | 01609 Gröditz

Tel.: 035263/68011

[www.menue-gmbh.de](http://www.menue-gmbh.de)



# DAS MUSICAL - DIE KLEINE *Meerjungfrau*

Der deutschlandweit erfolgreiche Musical-Veranstalter Theater Liberi präsentiert das romantische Abenteuer der jungen Nixe als winterliches Familien-Musical am Sonntag, den 31. Januar um 15 Uhr in Riesa.

Die magische Unterwasserwelt voller lustiger Gestalten ist das Zuhause der kleinen Meerjungfrau. Doch das freiheitsliebende Wesen will mehr sehen als nur das Meer. Während einer ihrer abenteuerlichen Entdeckungstouren über Wasser kommt es zu einer schicksalhaften Begegnung: Als sie den Prinzen vor dem Ertrinken rettet, verliebt sie sich unsterblich. Die Nixe steht vor einer scheinbar unlösbaren Entscheidung zwischen dem Meerreich und ihrer großen Liebe...

Doch so viel darf verraten werden: In der raffinierten Erfolgsproduktion ist nach aufregenden Abenteuern

ein fröhliches Happy-End garantiert. „Die kleine Meerjungfrau – das Musical“ ist eine kindgerechte und anspruchsvolle Interpretation des Märchens frei nach dem berühmten dänischen Märchenautor Hans-Christian Andersen. Ansprechende Musik, ein eindrucksvolles Bühnenbild und fantasievolle Kostüme machen die Unterwasser-Illusion perfekt. Das Riesaer Publikum erwartet eine Geschichte über das Abenteuer der Liebe, traumhaft gespielt und gesungen von Leah Bukatsch in der Rolle der Meerjungfrau, die die Leichtigkeit der Disney-Vorlage „Arielle“ geschickt auf die Bühne transportiert. Für schwungvolle und heitere Takte sorgt die Musik von Christian Becker und Christoph Kloppenburg, bekannt durch die weltweit erfolgreiche Nu`Jazz-Band „MOCA“. Ihr Sound verleiht dem klassischen und dennoch modernen Märchen-Musical über Mut und Selbstständigkeit seine innovative und ansprechende Handschrift.

Sichern Sie sich also Ihre Tickets rechtzeitig zum Preis von 17 / 20 / 22 € für Erwachsene und 15 / 18 / 20 € für Kinder von 3 bis 14 Jahren je nach Kategorie im Vorverkauf bei allen bekannten Vorverkaufsstellen oder unter der Ticket-Hotline 01805/600 311. Tageskassenpreise zuzüglich 2 €.

Weitere Informationen finden Sie auf [WWW.THEATER-LIBERI.DE](http://WWW.THEATER-LIBERI.DE)



## Gewinn SPIEL

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten.

### MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:

Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Die kleine Meerjungfrau“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Die kleine Meerjungfrau“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 22.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



... der IT-Dienstleister

**acs Systemhaus GmbH**

Industriestraße A 11  
01612 Glaubitz  
Tel. 03 52 65/64 01-0



[www.facebook.com/acssystemhaus](http://www.facebook.com/acssystemhaus)



AUCH IN  
**2016** IHR

VERLÄSSLICHER  
PARTNER FÜR  
IT-FRAGEN



# Die Fete

ENDET NIE...

Erste Liebe - Erster Kuss! Erleben Sie das Erinnerungsfestspiel mit den großen Hits der 80er vom 6. bis 10. Januar im Boulevardtheater Dresden.

Aus der Musikanlage tönt „Reality“... Pärchen tanzen eng umschlungen, Luftschlangen schmücken die Schrankwand und in bunten Pappbechern prickelt Erdbeerbowle. Über der Stubenlampe hängt ein rotes Tisch-

tuch und taucht das Zimmer in ein gedämpftes Schummerlicht. Mittendrin, zwischen knutschenden Pärchen und Kartoffelsalat-Tellern, steht Sophie. Sophie ist grad angekommen. Auf der Fete und in der Pubertät. Und sie hat sich verliebt. Genau jetzt. Hals über Kopf. Zum ersten Mal. Sein Name ist Pierre, und als er ihre Hand nimmt, weiß sie: Diese Fete werde ich nie vergessen. Es ist die ganz große Liebe. Nach 6 Wochen sind sie wieder getrennt.

26 Jahre später treffen sie sich wieder. Als wäre es gestern gewesen: Erstes Date, erster Kuss, erster Liebeskummer...Nur das sie jetzt die Taxifahrer der eigenen Kinder sind. Die Fete endet nie: freuen Sie sich auf einen Rückblick voller Herzscherz, Lachen, Liebe und mitreißenden Sounds der achtziger Jahre. Stöbern Sie mit uns in alten Tagebüchern und Poesiealben. Aus vielen bunten Erinnerungs-Streuseln mixen wir eine große Tüte bestes PopcornTheater.

Kartenbestellungen und weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0351 / 26353526 oder im Internet unter [WWW.BOULEVARDTHEATER.DE/DIEFETE](http://WWW.BOULEVARDTHEATER.DE/DIEFETE)



Gewinn SPIEL

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Boulevardtheater“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefuester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefuester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Boulevardtheater“ an Elbgefuester, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 04.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Unsere Highlights IM WINTER 2016

**29. Jan. / 26. Febr. / 25. März / 29. Apr. 2016 | SUSHI-Abend** Sushibüfett 24 Euro / Person z.B. Miso-Suppe, Nigiris, Makis, Inside-Out-Rolle u.a.m. Begrüßungsgetränk / Glückskeks / Jasmin tee / Sake. Beginn: 19.00 Uhr

**14. Februar | Valentins-Dinner** Romantisches Candle Light Dinner (5-Gang-Menü), inkl. Begrüßungscocktail und Live Musik mit „Jana und Michael“. Reservierung empfehlenswert! Beginn: 19.00 Uhr, 39 Euro/Pers.

**08. März | Frauentag** Genießen Sie ein gemütliches Sekfrühstück in Büfettform: 12 Euro/Pers., ein schönes Mittagessen oder machen Sie sich einfach einen schönen Abend. Für alle Damen halten wir eine kleine Überraschung bereit!

**28. März | Ostermontag Lunch** Prosecco-Empfang, leckeres und reichhaltiges Büfett im gemütlichen Restaurant, Mineralwasser inklusive, sowie Kaffee und Tee zur Kaffeezeit. 22 Euro/Pers., 11.00 - 15.00 Uhr

Übernachtung · Gepflegt Speisen · Candle Light Dinner · Familien- & Betriebsfeiern · Sushi- & American · Barbecue Abende · Partyservice & Catering

Verschenken Sie wieder einmal einen Gutschein an Ihre Lieben!

Hohe Str. 4 · 01587 Riesa · ☎ 03525 / 7180 · 📠 718222 · ✉ info@Wettiner-Hof.com

  
**WETTNER  
HOF**  
HOTEL · RESTAURANT  
★ ★ ★

WWW.WETTNER-HOF.DE



# RIESER MÖBEL & KÜCHEN PARADIES



## Küchenstudio

### INKLUSIVE KOCHSCHULE



Der Komplettbau des Rieser Möbel und Küchenparadieses ist abgeschlossen. Der letzte Nagel ist in der Wand und die knapp 7000 Quadratmeter erstrahlen endgültig in neuem Glanz. Das Team rund um Hausleiter Claudius Timpe lädt Sie herzlich ein, mitzufeiern und zur Neueröffnung gleich kräftig zu sparen. Sichern Sie sich 50 Prozent Rabatt auf frei geplante Küchen - den Geschirrpüler

gibt es gratis dazu. Profitieren Sie außerdem von 25 Prozent Neueröffnungsrabatt bei Möbeln. Als besonderes Highlight erhalten Sie bei allen Möbeln und Küchen die Lieferung und Montage gratis. Aber Achtung, die Aktion gilt nur noch bis zum 9. Januar 2016!

Durch das neue Küchenstudio wurde außerdem eine Kochschule ins Leben gerufen, die im neuen Jahr interessante Koch-Shows für Sie bereit hält.

Freuen Sie sich neben der komplett erneuerten Ausstellung auch auf bestens ausgebildetes Fachpersonal, das freundlich und in allen Einrichtungsbereichen ganz persönlich und kompetent auf Kundenwünsche eingeht und Sie von Anfang an in die konkrete Planung mit einbezieht. So entstehen durchdachte, maßgeschneiderte Lösungen, mit denen Sie auf viele Jahre hin zufrieden sind. Überzeugen Sie sich selbst, das Team des Rieser Möbel & Küchen Paradies freut sich auf Ihren Besuch!

Riesapark 2, 01587 Riesa, Tel. 03525 / 7275-0  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-19 Uhr, Sa 9-18 Uhr  
Facebook: Rieser Möbel & Küchen Paradies  
[www.rieser-moebelparadies.de](http://www.rieser-moebelparadies.de)

Schöner, größer  
besser: Das  
Rieser Möbel &  
Küchen Paradies  
feiert nach  
seinem Kom-  
plettbau die  
größte Neueröff-  
nung der Region.

- ANZEIGE -

**GANZ NEU:****TOLLE KOCH-EVENTS IN UNSERER KOCHSCHULE****Nicht  
verpassen****Am Mi 20.01.2016**

ab 18.30 Uhr

**Fit und gesund durch  
den Winter.**

Vitaminreich durch den Schnee. Wir kochen ein leckeres 5-Gänge-Menü zur Stärkung der Abwehrkräfte und für gute Laune in der kalten Jahreszeit. Essgenuss einfach mal anders.

**25,-** Pro Person**Am Di 23.02.2016**

ab 18.30 Uhr

**Mit Power und Ge-  
nuss in den Frühling.**

Leckere Rezepte gegen die Frühjahrsmüdigkeit. Ein schmackhaftes 5-Gänge-Menü zum Genießen.

**25,-** Pro Person**Am Mi 23.03.2016**

ab 18.30 Uhr

**Frohe Ostern.**

5-Gänge-Menü für einen gelungenen Festschmaus. Schnell, einfach und lecker!

**30,-** Pro Person**Jetzt anmelden!**



**All unseren Gästen  
wünschen wir für das neue  
Jahr viel Gesundheit, Glück und  
Lebensfreude! Wir würden uns  
freuen, wenn Sie uns auch 2016  
weiterhin die Treue halten!**

EINE GUTE KÜCHE IST DAS FUNDAMENT ALLEN GLÜCKS.

Georges Auguste Escoffier

Hauptstr. 99 · 01587 Riesa · Tel. 03525 / 51 59 78 · E-Mail: [info@vier-mahlzeiten.de](mailto:info@vier-mahlzeiten.de)  
Geöffnet: Mo Ruhetag · Di-Fr ab 8.30 Uhr, Sa ab 9 Uhr · So 9-17 Uhr  
[www.facebook.com/VierMahlzeiten](https://www.facebook.com/VierMahlzeiten)

[www.vier-mahlzeiten.de](http://www.vier-mahlzeiten.de)





Die Kult-Schauspieler des DDR-Fernsehens machen sich am 15. Januar um 18.00 Uhr im Ballsaal des Zentralgasthofs noch einmal zum Heinz.

## Zwei Genies

AM RANDE DES WAHNSINNS!

Geboten wird ein richtiger Schwank, bei welchem das Publikum vor Freude toben wird. In der grotesken Geschichte der Woesner Brothers treffen sich unter der Regie von Sebastian Wirtitzer zwei verkrachte Gestalten - ein neurotischer Komiker in Geldnot und ein ehemaliger Staatsschauspieler - auf einer Probebühne, um gemeinsam einen Auftritt zu erarbeiten, für den beide über ihre Agenten gebucht sind. Dass sich die beiden nicht

ausstehen können, ist noch das geringste Problem. Denn während der eine glaubt, er sei für eine Hochzeit gebucht, ist der andere überzeugt, es geht um eine Beerdigung. Schnell entwickelt sich ein fröhliches Durcheinander geschliffener Wortspiele, skurriler Situationskomik, amüsanter Anspielungen auf das aktuelle Zeitgeschehen und Verbalhornungen klassischer Literatur. Heinz Behrens (u.a. "Maxe Baumann", "Polizeiruf 110") und Heinz Rennhack („Spuk im Hochhaus“, „Ein Engel im Taxi“) stehen zum ersten Mal gemeinsam auf der Bühne und mimen in „Zwei Genies am Rande des Wahnsinns“ ein köstliches Chaos Duo.

Karten gibt es unter 035243/56 000 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen. Weitere Informationen erhalten Sie unter [WWW.ZENTRALGASTHOF.COM](http://WWW.ZENTRALGASTHOF.COM)

Gewinn  
SPIEL

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Zwei Genies am Rande des Wahnsinns“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Zwei Genies am Rande des Wahnsinns“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 11.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



# 7 Jahre Fuchshöhl

Wir feiern „Das verflixte 7. Jahr“  
Jeder Gast bekommt ein Glas Sekt.

Wir bedanken uns für Ihre Treue  
und freuen uns über Ihr Kommen.

31.01.16



## fuchshöhl

Restaurant Punjabi Haveli  
Indische & italienische Spezialitäten

Inh. Nishan S. Multani - Hohlweg 7 - 01662 Meißen - Tel. 03521 / 476997 oder 8369980  
Geöffnet: Mo, Mi-Fr 11-14.30 & ab 17 Uhr - Sa/So ab 11 Uhr - Di Ruhetag - [www.fuchshoehl-restaurant.de](http://www.fuchshoehl-restaurant.de)

# Chinatown

## DIE FASZINATION EINER KULTUR IN DER FREMDE

Die neue Tournee  
des Chinesischen  
Nationalcircus'  
gastiert ab dem  
16. Februar im  
Sarrasani Troca-  
dero in Dresden.

China ist omnipräsent. Aus kaum einem Lebensbereich ist das Reich der Mitte jetzt noch wegzudenken. In den vergangenen 250 Jahren ließen sie sich überall auf dem Globus nieder und gründeten in den Metropolen ihre eigenen Stadtviertel, hinlänglich als Chinatown bekannt. Und so liegt es natürlich nah, dass ein Projekt, dass es sich zum Ziel gemacht hat, die chinesische Kultur einer breiten westlichen Öffentlichkeit zugänglich zu machen, sich künstlerisch mit diesem Thema beschäftigt. Begleitet von dem circensischen Mittel des Staunens führt die neue Show des Chinesischen Nationalcircus den Betrachter in eine der vielen weltweiten verbreiteten Enklaven chinesischen Lebens. Die wohl besten Artisten der Welt trotzen wieder einmal den Gesetzen der Schwerkraft und überwinden die Grenzen menschlicher Anatomie. So gelingt es ihnen, sowohl ureigene Besonderheiten der Chinesischen Kultur zu zeigen als auch die spannenden Begegnungen mit der Fülle fremder Einflüsse szenisch darzustellen.

Kultur & die Akrobatik stellen sich einem neuen, veränderten Umfeld in einer neuen, veränderten Zeit. Weiterentwicklung & positive Vermischung gewähren so NEUE Einblicke. Im Spannungsverhältnis zwischen Überliefertem und Fremdem entwickeln sich Konfrontation und Integration. So trifft auch die traditionelle chinesische Akrobatik

auf innovative westliche Kunstformen, archaische Kampfkunst begegnet Modern Dance und ehrwürdige fernöstliche Philosophie misst sich auf einmal mit abendländischen Fragestellungen, die geprägt von Nihilismus bis hin zur Situationskomik sein können. Nie war Tradition moderner, und nie waren in der Moderne die traditionellen Wurzeln so deutlich. Auf ein Neues mit der atemberaubenden Artistik der chinesischen Meisterakrobaten!

WO? Sarrasani Trocadero · Wiener Platz · 01069 Dresden  
TERMINE 16. Febr. 2016: 19.00 Uhr, 17. Febr. 2016: 15.00 & 19.00 Uhr, 18. Febr. 2016: 15.00 & 19.00 Uhr, 19. Febr. 2016: 15.00 & 19.00 Uhr · Tickets erhältlich unter Tel. 01806 / 570000 oder [WWW.EVENTIM.DE](http://WWW.EVENTIM.DE)

Gewinn  
SPIEL

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Chinesischer Nationalcircus“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Chinesischer Nationalcircus“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 29.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



**Großer WINTERSCHLUSSVERKAUF**

Viele Möbel stark gesenkt,  
z.B. Küchenmöbel **bis zu 76%**!

Kommen Sie vorbei  
und lassen Sie sich  
überraschen!

**MÖBEL-  
Fahrendorff  
WELT**

**% GROSSER ABVERKAUF · FINANZIERUNG MÖGLICH %**

Strehlaer Str. 48  
01591 Riesa · Tel. 03525 / 73 46 14  
Mo-Fr 9-18 Uhr · Sa 9-12 Uhr · [www.moebelwelt-fahrendorff.de](http://www.moebelwelt-fahrendorff.de)

# Die Herkuleskeule

## VORZURÜCKZURSEITERAN

Das Dresdner Kabarett kommt am 23. Januar auf ein weiteres Gastspiel ab 19.30 Uhr in die Stadthalle stern nach Riesa.

„Die Herkuleskeule“ spielt ohne Zweifel in der ersten Reihe des deutschsprachigen Kabarett und ist über ihre Heimatstadt Dresden hinaus im gesamten deutschsprachigen Raum bekannt für hochwertige politische Kabarettprogramme. Im Programm „VORZURÜCKZURSEITERAN“ suchen vier Kabarettisten im Unsinn den Sinn und werden dabei neben den Lachmuskeln der Besucher auch deren Kopfmuskeln stärken. Eine Zeitung

titelte nach einem Gastspiel in Kassel „Intelligent, geblödelter Scharfsinn“ und traf damit genau das, was die Besucher der Stadthalle erwarten wird. Die bekannten Autoren Wolfgang und Philipp Schaller schrieben in einem Wechselbad aus lautem Spaß und schwarzböser Satire Texte für Brigitte Heinrich, Detlef Nier und Michael Rümmler, die schon seit langem ein komödiantisches Markenzeichen der Herkuleskeule sind. Neu im Team ist Mandy Partzsch, welche aber längst nicht mehr neu auf Dresdens Bühnen ist. Zu den vier Kabarettisten gesellen sich mit Jens Wagner und Volker Fiebig zusätzlich zwei Vollblutmusiker, welche den Abend abrunden werden.

Ticketbestellung gibt es unter 03525/529422.



### Gewinn SPIEL

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten.

#### MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:

Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Herkuleskeule“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Herkuleskeule“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 18.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## AOK PLUS: BEITRAG BLEIBT STABIL

Wird die Krankenkasse teurer oder billiger oder bleibt der Beitrag gleich?

# auch 2016 nur 14,9%

Schaut man sich in Sachsen und Thüringen um, können vor allem Versicherte der AOK PLUS durchatmen. Bei ihnen bleibt alles wie gehabt. Denn die Gesundheitskasse hält trotz steigender Gesundheitsausgaben ihren Beitrag auch 2016 bei stabilen 14,9 Prozent und ver-

zichtet auf eine Beitragserhöhung. Damit bleibt die größte Kasse, mit ihren 2,8 Millionen Versicherten in den beiden Freistaaten, auch die günstigste. Dagegen muss sich ein Großteil der Versicherten wohl auf steigende Beitragssätze einstellen. Im Durchschnitt klettert der Beitrag in der gesetzlichen Krankenversicherung (GKV) von 15,5 auf 15,7 Prozent. Die Beitragsschere zwischen den Krankenkassen geht 2016 spürbar auseinander.

Wer also vergleicht, kann im besten Fall Hunderte Euro sparen. Wechselt ein Arbeitnehmer mit 2500 Euro Monatsverdienst von einer Kasse mit 15,7 Prozent Beitrag zu einer mit nur 14,9, kann er bis zu 240 Euro im Jahr einsparen. Es lohnt sich also genauer hinzuschauen. Und das nicht nur beim Preis. Denn neben dem Beitragsvorteil bietet die AOK PLUS auch eine Reihe von innovativen Mehrleistungen an. Wer zum Beispiel einen Zuschuss zur professionellen Zahnreinigung wünscht, kostenfreie Arzneimittel gegen Erkältungskrankheiten für Kinder vom 12. bis 18. Lebensjahr benötigt oder zusätzliche Vorsorgeuntersuchungen für Schwangere oder Zuschüsse für Homöopathie und Osteopathie sucht, dem eröffnet die AOK PLUS viele Möglichkeiten für eine umfassende Versorgung.



# Willkommen zu den Festwochen

vom 19. Januar bis 18. März 2016



## Festliches 3-Gang-Menü

Ein Glas Glühwein-Secco zur Begrüßung

Terrine vom Ostseedorsch aus Sesam-Algensalat

Zartes Schweinefilet gefüllt mit sonnetrocknetem  
Tomaten-Pesto und Haloumi-Käse an Orangen-Grünkohl, dazu  
Pumpenickel-Kartoffeltaler

oder

Süßkartoffel-Mangogratin mit gebratenem Taleggio (ital. Käse)

Hausgemachte Eisrolade an Bourbon Vanillesoßenspiegel  
mit Früchte-Arrangement

statt  
~~26,80 €~~ nur  
**19,80 €**

Wir empfehlen im  
Anschluss einen  
Espresso mit  
Cantuccini.

**Ratskeller**  
MEISSENS ERSTES HAUS

Markt 1 · 01662 Meißen · Tel. 03521 / 72 74 740  
E-Mail: info@ratskeller-meissen.de · www.ratskeller-meissen.de

Bitte reservieren Sie Ihr Menü im Ratskeller unter Tel. 03521 / 72 74 740 oder im Domkeller unter Tel. 03521 / 45 76 76



statt  
~~23,80 €~~ nur  
**16,90 €**

Wir empfehlen im  
Anschluss einen  
Espresso mit  
Cantuccini.

## Festliches Jubiläumsmenü

Ein Glas Sekt zur Begrüßung

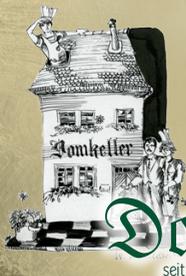
Pikant gewürztes Sauerkrautsüppchen mit Rotwurst-Ravioli

In Rotwein geschmorte Maispouardenbrust auf Zitronen-Basilikumstampf mit  
tomatisierten Pfannengrillgemüse von Champignons, Fenchel und Zwiebel

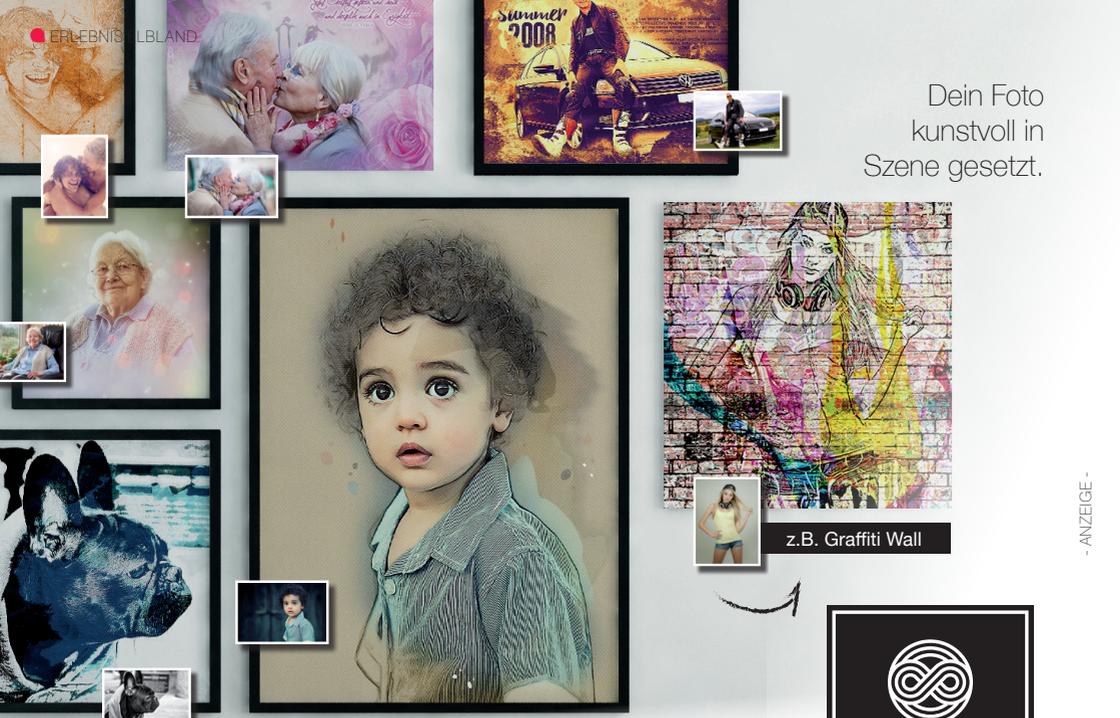
oder

Herzhafter Kartoffel-Käseauflauf an geschwenkten  
Kirschtomaten mit Rucola Salat

Schokoladen-Sauerkirschstrudel an zartschmelzender  
Vanillebourbon-Eiscreme mit Zimtsahne



Domplatz 9 · 01662 Meißen · Tel. 03521 / 45 76 76  
E-Mail: info@domkeller-meissen.de · www.domkeller-meissen.de



Dein Foto  
kunstvoll in  
Szene gesetzt.

## Art Yourself!

Das Riesaer Unternehmen Anouri gestaltet aus Ihren Fotos einzigartige Kunstwerke.

Wer kennt das nicht? Da hat man so schöne Fotos in Alben, Smartphones oder auf Speicherkarten, doch viele wertvolle Erinnerungen drohen einfach zu verstauben oder in Vergessenheit zu geraten. Die Riesaer Firma Anouri hat aus diesem Dilemma eine tolle Geschäftsidee entwickelt, damit Ihr Lieblingsfoto den gebührenden Platz bekommt. Auf der Internet-Seite [www.anouri.de](http://www.anouri.de) können Sie ganz einfach von Ihrem Bild ein einzigartiges Kunstwerk gestalten lassen. Anouri bietet dafür die Möglichkeit aus insgesamt 15 Stilarten und vier Materialien (Poster, Leinwand, gebürstetes Aluminium oder Plexi-Glas) zu wählen.

Nachdem Anouri Ihre Bestellung erhalten hat, setzt sich die Künstlerin telefonisch mit Ihnen in Verbindung, um die Details zu besprechen. Schließlich soll das Endprodukt perfekt

werden, sodass Wünsche bezüglich Farbe, Text, Hintergrund und Gesamtoptik - je nach ausgewähltem Stil - gern berücksichtigt werden. Das Foto übermitteln Sie ganz einfach vorher per E-Mail oder per Post, wenn es sich um einen Abzug handelt - oder Sie vereinbaren eine Termin und kommen persönlich vorbei. Wenn Sie also auf der Suche nach einer liebevollen Geschenkidee oder tollen Dekoration für Ihre eigenen vier Wände sind, ist Anouri aus Riesa der perfekte Ansprechpartner für Sie!

ANOURI // Wall Fashion · c/o Elbe Media · Werbeagentur & Verlag  
Goethestr. 81 · 01587 Riesa · Tel. 03525 / 5696200 ·  
E-Mail: [info@anouri.de](mailto:info@anouri.de) · [www.facebook.com/anouri.de](http://www.facebook.com/anouri.de)

[WWW.ANOURI.DE](http://WWW.ANOURI.DE)

### Gewinn SPIEL

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x einen 50 Euro Wertgutschein.

#### MITMACHEN IST DENKBAR EIN-

**FACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Anouri“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Anouri“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 29.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

☐ Wähle 2 Hallo Pizzen aus dem Standard-Sortiment "Iss klassisch" und zahle bei Selbstabholung nur 12,90 €!  
Gültig im Hallo Pizza-Store in Riesa bis 31.01.2016.

# KOMM VORBEI UND HOL DIR 2!

**2x HALLO PIZZA-  
ISS KLASSISCH 12,90 €<sup>1)</sup>**  
**INKL. 1 FLASCHE ROT- ODER WEISSWEIN<sup>2)</sup>**

**ABHOLER-  
ANGEBOT!**

DEUTSCHES INSTITUT  
FÜR SERVICE-QUALITÄT  
GmbH & Co. KG

**1. PLATZ**  
Testsieger  
Pizza-  
Lieferservice  
Service und Angebot  
TEST-Dat. 2013\*\*  
5-Stunden

www.disq.de  
Privatrechtsnachlass Institut

\* nicht staatlich oder staatlich beauftragt

\*\* Zusammenfassung der Teststudie unter

[www.hallopizza.de/res/docs/disq\\_pizza\\_lieferservice\\_dokumentation.pdf](http://www.hallopizza.de/res/docs/disq_pizza_lieferservice_dokumentation.pdf)

**Riesa**  
**Dr. - Scheider - Straße 36**  
**Tel. 0 35 25 - 60 66 999**  
**www.hallopizza.de**



**HALLO PIZZA!**  
**ISS BESSER!**

Am 29. Januar feiert der weltberühmte „Käfig voller Narren“ um 19.30 Uhr Premiere in der Staatsoperette Dresden Premiere.

## La Cage AUX FOLLES

1973 feierte Jean Poirets Komödie „La Cage aux Folles“ in Paris ihre Uraufführung und erlebte dort eine siebenjährige Nonstop-



Aufführungsserie. Zwei äußerst erfolgreiche Filme gleichen Titels führten dazu, dass auch der Broadway Interesse zeigt: Jerry Herman – der Schöpfer des Musical-Welterfolges „Hello, Dolly!“ – und Harvey Fierstein nahmen sich des Stoffes an. Ihr Musical wurde 1983 zur Broadway-Sensation und mit sechs Tony Awards prämiert. Heute gehört „La Cage aux Folles“ zu den bekanntesten Musicals der Welt, das neben großen Revue-Bildern mit viel Tanz und Travestie, turbulenten Szenen im Stil einer Boulevardkomödie auch berührende Momente voller Tragik und den Appell an Toleranz und Verständnis enthält.

Höchst prominent ist die erste Produktion des Jahres 2016 – „La Cage aux Folles“ (Ein Käfig voller Narren) – an der Staatsoperette besetzt: Denn mit dem Musicalstar Uwe Kröger und dem Schauspieler Dieter Landuris stehen zwei ganz Große des Show- und Filmgeschäfts auf der Bühne des Hauses.

Karten und weitere Informationen erhalten Sie unter [WWW.STAATSOPERETTE-DRESDEN.DE](http://WWW.STAATSOPERETTE-DRESDEN.DE)

**Gewinn  
SPIEL**

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten für die Voraufführung am 26. Januar.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Staatsoperette Dresden“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Staatsoperette Dresden“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 20.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

# TECLINE

**Freie KFZ-Werkstatt  
Karosserie- & Fahrzeugbau**

**Wir sind auch  
im neuen Jahr  
jederzeit wieder  
für Sie da!**

**Schauen Sie  
doch mal vorbei  
und lernen Sie  
uns kennen.**



**Ihr Team  
von Tecline  
in Riesa**

**Wir suchen ab sofort Verstärkung für unser Team als Karosseriebauer/in oder -mechaniker/in. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an Herrn Lipp.**

[www.tecline-karosserie-und-fahrzeugbau.com](http://www.tecline-karosserie-und-fahrzeugbau.com)

[www.facebook.com/TeclineRiesa](https://www.facebook.com/TeclineRiesa)

**01587 Riesa**

**Gutenbergstr. 1**

**Tel. 03525 / 7767875**

# Berliner Prinzessin

Cindy aus Marzahn präsentiert ihre lang erwartete vierte Bühnenshow, in dem Cindy uns diesmal ganz neue Seiten zeigt. Denn wenn sie etwas hasst, dann sind das Ungerechtigkeiten. Sowohl die Kleinen im Alltag als auch die ganz Großen. Und was sagt Cindy

über ihr neues Bühnenprogramm:

„Leute es ist wieder soweit. Ich jehe endlich wieder uff Tour mit meinem neuen Programm: „Ich kann ooch anders!“ Und ich sage euch eins, ich lass mir det nicht mehr jefallen, die können jemand anderes veräppeln. Wat soll'n det? Soll det immer so weiterjeihen? Ich sage NEIN! Lasst uns wat ändern! Ich sage: Kernobst - nein danke! Ich sage: Mehr Gäld führ Bildung! Ich sage: Ja zum 40 Stunden Jahr! Ich sage: Hosen runter und Mieten ooch. Ich sage: Mindestlohn nach Körpergewicht! Ich sage: Steht auf oder bleibt sitzen, aber habt eine Meinung. So wie ick! Wir sehen uns 2015! Ich freu mich auf euch, eure Prinzessin!“

Tickets gibt es unter [WWW.CINDY-AUSMARZAHN.DE](http://WWW.CINDY-AUSMARZAHN.DE), [WWW.EVENTIM.DE](http://WWW.EVENTIM.DE) sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Cindy aus Marzahn strapaziert am 14. Januar um 20 Uhr mit ihrem neuem Programm im Alter Schlachthof Dresden die Lachmuskeln.



**Gewinn  
SPIEL**

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Cindy aus Marzahn“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Cindy aus Marzahn“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 11.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**WAREMA Markisen**  
Immer den Sommer  
genießen.

Fenster & Türen · Rolltore · Markisen & Rollläden · Raff- & Falstores  
Jalousien & Rollos · Insektenschutz · Terrassendächer · Vordächer  
Klappläden · Großschirme · Pavillons · Sonnensegel · Zelte

**WINTERPREISE**

für WAREMA  
Kassetten-Markisen  
vom 01.12.2015 bis 19.03.2016



Lauchhammer Str. 30 · 01591 Riesa  
Tel./Fax (03525) 74 02 98  
E-Mail: [info@sonnenschutz-unger.de](mailto:info@sonnenschutz-unger.de)  
[www.sonnenschutz-unger.de](http://www.sonnenschutz-unger.de)



## APART KÜCHENSTUDIO *Trends 2016*

Das kompetente Küchenstudio in Riesa zeigt in ihrer Musterausstellung eindrucksvoll, wie man in diesem Jahr den Kochlöffel schwingt.

Wer sich im APART Küchenstudio in der Puschkinpassage umschaut, wird begeistert von der Gestaltung der Musterausstellung sein. Zwölf Ausstellungsküchen samt neuester Gerätetechnik stehen hier zum Anschauen,

Anfassen und Ausprobieren. Alle Küchen zeichnen sich durch ihre Ästhetik und Funktionalität aus.

Geschäftsinhaber Holger Fahrendorff – Ihr Spezialist in Sachen Planung und Beratung – und seine Mitarbeiter nehmen sich viel Zeit für die detaillierte Küchenplanung, das Erstellen der Maß- und Installationspläne sowie die pünktliche und fachgerechte Montage Ihrer Traumküche.

**Farben** Weg vom Hochglanz. Glatte, matte Fronten in Grautönen und Betonoptik sind im Kommen. **Technik** Eine Revolution für jede Küche: Dunstabzugshauben, die per Knopfdruck in

der Arbeitsplatte verschwinden sowie direkt im Kochfeld integrierte Hauben! Immer mehr Küchengeräte- und Lüftungstechnikhersteller machen sich Gedanken, wie man Dunstabzugshauben in der Versenkung verschwinden lässt. Für ein Kochvergnügen der Extraklasse können Sie sich mit den neuen vollwertigen Backöfen mit Dampfunterstützung oder auch mit integriertem Dampfgarer freuen – für optimale Brat- und Backergebnisse! **Spülen & Armaturen** Auch mit Spülen und Armaturen lassen sich in der Küche besondere Akzente setzen. Im Trend sind dabei Kupferakzente im Retro-Design.

Lust auf eine neue Küche? Dann vereinbaren Sie gerne einen Termin und lassen Sie sich selbst bei einer Vorführung im Küchenstudio überzeugen!

**Apert**  
**küchen**  
holger fahrendorff

Inh. Holger Fahrendorff  
Alexander-Puschkin-Platz  
4d · 01587 Riesa · Tel. 03525  
/ 8753350 · E-Mail: mail@  
apart-kuechenstudio.de

**ÖFFNUNGSZEITEN** Mo-Fr 9.00-19.00 Uhr · Sa 9.00-14.00 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung

## *Deckel drauf* UND AB INS WARMER

Wintergrillen:  
Dank BBQ-Smoker auch bei Wetterkapiolen nichts anbrennen lassen.

Frostige Temperaturen und Schneegriesel, die Terrasse mit Lichterketten und Fackeln geschmückt – schon das allein kann dem Outdoor-Brutzeln im Winter eine stimmungsvolle Atmosphäre verleihen. Und mit einem heißen Tee oder Glühwein in der Hand wird es einem in fröhlicher Runde am

Grill auch ganz schnell warm. Aber selbst bei Regen und frischem Wind steht dem entspannten Wintergrillen nichts im Wege. Christian Hentschel vom Online-Shop [www.bbq-laden.de](http://www.bbq-laden.de): "Wer

beispielsweise nach Barbecue-Art grillt, muss nicht bei Kälte draußen am Rost stehen, um Würstchen und Steaks ständig zu überwachen."

**DER DECKEL BLEIBT ZU** Denn in einem sogenannten BBQ-Smoker bleiben Grillgut und Kohle in zwei verschiedenen Kammern strikt voneinander getrennt. "Das Fleisch wird bei niedriger Temperatur in der warmen Abluft der Glut ganz langsam indirekt gegart – der Deckel des Geräts bleibt die ganze Zeit geschlossen", so Hentschel. Auf diese Weise erhielten die Speisen eine aromatisch rauchige Note und seien am Ende besonders saftig. Gesellig zusammengesessen und gemeinsam gegessen wird gemütlich drinnen im Warmen. Welche Leckereien im Smoker landen, hängt ganz vom eigenen Geschmack ab. Ob Wild, Gans, Ente, Nackensteaks





## SIND SIE WIRKLICH *unfallversichert?*

Bei 70% aller Unfälle in der Freizeit und zu Hause haben die Verletzten keinen Anspruch auf Leistungen aus der gesetzlichen Unfallversicherung. Sichern Sie sich gegen dieses Risiko ab, denn bei vielen Unfällen ist hinterher zum Beispiel ein Umbau Ihres Hauses oder Fahrzeuges notwendig und der finanzielle Spielraum reicht oftmals nicht aus.

### FÜR WEN IST EINE UNFALLVERSICHERUNG SINNVOLL?

Eine Unfallversicherung ist unabhängig vom Alter für jeden unverzichtbar. Denn ein Unfall kann weitreichende finanzielle Folgen haben und damit die ganze Familie betreffen. Mit den Leistungen der Allianz Unfallversicherung können Sie beispielsweise notwendige Umbaumaßnahmen an Ihrer Wohnung, Ihrem Haus oder Auto vornehmen lassen oder eventuelle Einkommenseinbußen ausgleichen.

### WARUM IST EINE PRIVATE UNFALLVERSICHERUNG BEI DER ALLIANZ ZU EMPFEHLEN?

Die gesetzliche Unfallversicherung leistet nur bei Unfällen am Arbeitsplatz oder auf dem Hin- und Rückweg dorthin. Unfälle im Haushalt, in der Freizeit oder auf privaten Reisen sind nicht versichert. Die Unfallversicherung bei der Allianz hingegen bietet bei Unfällen rundum Schutz - 24 Stunden am Tag, auf der ganzen Welt. Übrigens: Die Allianz zahlt unabhängig davon, ob Sie auch von anderer Stelle eine Lei-

stung wegen des Unfalls erhalten, sei es die gesetzliche Unfallversicherung, Krankenversicherung, Rentenversicherung oder die Haftpflichtversicherung eines Dritten. Sicherheit und ein finanzielles Polster schaffen Sie sich mit der Unfallversicherung mit garantierter Beitragsrückzahlung - egal, ob etwas passiert oder nicht: Zum vereinbarten Vertragsende erhalten Sie Ihre Beiträge garantiert zurück, plus einer Überschussbeteiligung.

# Allianz

Die Dynamische Unfallversicherung und die Unfallversicherung mit garantierter Beitragsrückzahlung der Allianz bieten Schutz vor den finanziellen Folgen eines Unfalls.

### IHRE ANSPRECHPARTNER VOR ORT



Generalvertretung Enrico Wurst  
Goethestraße 81 · 01587 Riesa  
☎ 03525 / 77 43 13 · 📠 77 43 14  
✉ [enrico.wurst@allianz.de](mailto:enrico.wurst@allianz.de)  
[www.enricowurst-allianz.de](http://www.enricowurst-allianz.de)

Allianz-Agentur Ronny Geidelt  
Großenhainer Str. 57 · 01662 Meißen  
☎ 03521 / 73 25 73 · 📠 72 81 70  
✉ [service@geidelt-allianz.de](mailto:service@geidelt-allianz.de)  
[www.geidelt-allianz.de](http://www.geidelt-allianz.de)



oder Rinderbraten - alles kann nach der Barbecue-Methode zubereitet werden. "Man rechnet etwa eine Stunde Garzeit pro Pfund Fleisch bei einer Temperatur von 110 Grad", erklärt Christian Hentschel. Kohle müsse nachgelegt werden, wenn die Temperatur in der Kammer sinke. Diese werde durch das Thermometer im Deckel angezeigt, jedes Gericht gelinge auf diese Weise ganz einfach.

**WÜRSTCHEN SELBST GEMACHT** Weil für viele Grill-Fans ein paar Würstchen immer dazu

gehören, sind selbstgemachte ein heißer Tipp. Dafür einfach beim Metzger Naturdarm und fertiges Mett kaufen - grober Schnitt, nicht das feine aus dem Supermarkt. Einen Schuss Mineralwasser dazugeben und nach Geschmack mit Gewürzen oder BBQ-Soße verfeinern. Die Masse in einen Fleischwolf oder eine Wurstspritze füllen. Nun den Darm auffädeln, das Ende zubinden, Fleisch langsam und dicht in den Darm drücken, nach gewünschter Länge abbinden und wieder von vorn. Besonders köstlich werden sie bei etwa 70 bis 80 Grad für 1,5 bis zwei Stunden im heißen Rauch gegart. Unter [WWW.BBQ-LADEN.DE](http://WWW.BBQ-LADEN.DE) gibt es weitere Rezeptideen.



Aus zwei wird eins: Miele kombiniert bewährte CombiSet-Module mit neuem Muldenlüfter



**Küchen**  
...das Küchenhaus

- ANZEIGE -

IN OSCHATZ PRÄSENTIERT

## *Gute Luft in Ihrer Küche*

MIT DEM RICHTIGEN DUNSTABZUG

Wenn Ihre Dinner-Gäste Sie verblüfft fragen, ob das Essen vom Sterne-Restaurant um die Ecke geliefert wurde, dann hat Ihre Dunstabzugshaube einen tollen Job gemacht – und Sie an Herd, Backofen und Co. natürlich auch.

Der Dunstabzug leistet einen großen Beitrag zum Kochvergnügen und ist aus der modernen Küche nicht mehr wegzudenken. Doch wie finden Sie im wachsenden Angebot von neuen Dunstabzugs-Varianten das optimale Gerät? Unsere Tipps und Informationen helfen Ihnen bei der Entscheidung.

Klassische Dunstabzugshaube, Inselhaube, Wandesse, Muldenlüftung oder Randabsaugung – so exotisch, wie ihre Namen klingen, sehen moderne Dunstabzugshauben oft auch aus. Doch überzeugt die Haube, die optisch am Besten in Ihre Küche passt, auch funktional in Ihren Räumen?

Schaffen den Dunst aus dem Haus:

### **ABLUFTHAUBEN**

Diese Form der Dunstabzugshaube kennzeichnet ein Abluftrohr aus dem Haus nach draußen. Die geruchsstarke und teils fettige Luft wird gefiltert und durch das Rohr komplett aus der Küche und sogar aus dem Haus verbannt.

Verbrauchte Luft wird wieder wie neu:

### **UMLUFTHAUBEN**

Das zweite Prinzip, das sich für Ihre Küche anbietet, ist die Dunstabzugshaube im Umluft-Betrieb. Funktioniert ganz einfach: Die fettverschmutzte und geruchsintensive Luft, die beim Kochen entsteht, wird von der Umlufthaube angesaugt, durch einen Fettfilter gereinigt und mit einem Aktivkohlefilter neutralisiert, bevor sie schön sauber wieder zurück in die Küche entlassen wird.

KOMPETENZ-ZENTRUM  
**Dunstabzug**

## WAS MUSS MEIN DUNSTABZUG LEISTEN KÖNNEN?

Wie stark die Dunstabzugshaube für Ihre Küche sein muss, hängt in erster Linie von der Größe des Raumes ab, der von schlechter Luft und Dünsten befreit werden muss. Um das herauszufinden brauchen Sie kein Diplom, sondern nur einen Zollstock. Multiplizieren Sie die Länge mit der Breite und der Höhe Ihrer Küche – eventuell auch Ihres Essbereichs, wenn der nicht räumlich abgetrennt ist – und schon haben Sie selbst das Luft-Volumen bestimmt, das Ihre Dunstabzugshaube bewältigen muss. Und zwar mindestens 6 Mal in der Stunde.

Das ist nur ein Richtwert und es handelt sich, wie gesagt, um einen Minimalwert. Besser ist immer, Sie geben das 2- bis 4-fache an Luftleistung dazu, um in „Krisenzeiten“ auf der sicheren Seite zu sein. Um die Leistung der Dunstabzugshaube während des Betriebs zu regulieren verfügen übrigens alle Modelle über verschiedene Gebläsestufen.

Nicht zu vernachlässigen:

### DIE BELEUCHTUNG

Bei der Wahl einer Dunstabzugshaube gerät sie im Zuge der optimalen Leistung der Haube, ihrer Funktionsweise und des passenden Designs manchmal außer acht – die Beleuchtung. Wer schon einmal an einem schlecht beleuchteten Herd gekocht hat, wird künftig immer darauf achten. Denn auch davon hängt entscheidend der Spaß am Kochen und Kredenzen toller Speisen ab.

Stimmt die Beleuchtung und macht die Dunstabzugshaube einen guten Job, wird Kochen endlich wieder zum ungetriebenen Vergnügen. Toll, dass es so viele Modelle von Dunstabzugshauben gibt, die Wert auf beides legt – auf gute Luft und gute Sicht. Von Halogenbeleuchtung bis hin zu modernen LED-Systemen steht Ihnen heutzutage eine große Auswahl an Beleuchtungsvarianten zur Verfügung.



Planen Sie gemeinsam mit dem Nr. 1 Küche-Studio in Oschatz Ihre ganz individuelle Traumküche. Auf 400 Quadratmetern bieten rund 20 Küchen führender und ausschließlich deutscher Hersteller reichlich Inspiration. Für eine detaillierte Planung mit einzigartig realistischer 3-D-Raumdarstellung sind Claudia Schlotte und Thomas Schlechte bei Nr. 1 Kü-



Schwebende Eleganz:  
Deckenlifthaube Skyline von berbel



Der BORA Kochfeldabzug saugt Dunst und Gerüche nach unten ab und zwar dort, wo sie beim Kochen entstehen – direkt am Kochfeld!

Ganz schön clever: Siemens Tischlüfter kommen erst zum Vorschein, wenn sie gebraucht werden.



chen in Oschatz die Experten in all diesen Fragen und freuen sich auf Ihren Besuch!

Filderstädter Str. 8 · 04758 Oschatz · Tel. 03435 / 935 77-0  
✉ mail@nr1kuechen.de · Geöffnet: Mo-Fr 9-18 Uhr,  
Sa 9-12 Uhr sowie nach Vereinbarung

 [www.facebook.com/nr1kuechen](http://www.facebook.com/nr1kuechen)

[WWW.NR1KUECHEN.DE](http://WWW.NR1KUECHEN.DE)

# STROMVERBRAUCH RICHTIG EINSCHÄTZEN UND *Nachzahlungen vermeiden*

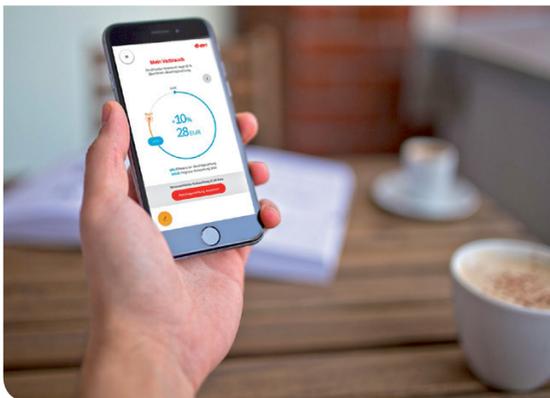
Web-App schafft  
Transparenz fürs  
Energiesparen

Wenn trotz der monatlichen Abschlagsraten Nachzahlungen für die Energierechnung fällig werden, ist das für die Betroffenen in der Regel ärgerlich. "Lieber würden Verbraucher frühzeitig

eine Information über Mehrverbräuche bekommen und ihre monatlichen Zahlungen so anpassen, dass die Rechnung am Ende des Abrechnungsjahres aufgeht", meint Bauen-Wohnen-Experte Oliver Schönfeld von Ratgeberzentrale.de.

Anhand des Zählerstandes kann man sich jetzt tatsächlich jederzeit einen Überblick über die aktuelle Verbrauchssituation verschaffen. Der Energieversorger E.ON bietet seinen Kunden dafür zum Beispiel eine eigene App an. Unter <https://smartcheck.eon.de> können die Kunden jederzeit online den aktuellen Zählerstand eingeben und erhalten umgehend Auskunft, ob dieser mit dem prognostizierten Wert übereinstimmt.

Ist das nicht der Fall, können die monatlichen Abschlagszahlungen sofort angepasst werden, um Nachzahlungen zu vermeiden. Doch "der Jahresverbrauch alleine sagt noch nicht viel darüber aus, ob man zu viel Strom konsumiert", erklärt Dr. Kristina Rodig, Leiterin Innovation bei



Ein Energieversorger bietet seinen Kunden nun eine App an, mit der man jederzeit den aktuellen Zählerstand eingeben kann und umgehend Auskunft erhält, ob dieser mit dem prognostizierten Wert übereinstimmt.

Foto: djfd/E.ON

E.ON Energie. In der App können die Verbraucher daher ihren Energieverbrauch mit dem Durchschnittsverbrauch von Haushalten gleicher Größe vergleichen und so mehr Transparenz über ihren Konsum bekommen. Individuelle Energiespartipps gibt es mit der neuen App gleich noch gratis dazu.

## JAHRESSTART 2016 Aktionstage mit exklusiven 15% Hersteller-Rabatt\*

**Ein Kochfeld revolutioniert die Küche ...**  
Effektiv Dunst absaugen - ganz ohne Haube

**Miele Geschirrspüler**  
Jetzt ab 799 €

**Küche Aktiv®**

direkt an der B6 - 01594 Seerhausen bei Riesa  
Telefon (03 52 68) 865-0

über 70x in Deutschland

Költzer Str. 2 / Ecke Dresdner Str. - 01640 Coswig bei DD  
Telefon (0 35 23) 77 40 80

www.kueche-aktiv-seerhausen.de      Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30 - 19.00 Uhr · Sa 9.00 - 14.00 Uhr · Parkplätze direkt am Geschäft

www.kueche-aktiv-coswig.de

Die gleichen  
Preise wie im TV!

Jetzt noch  
bis 31.01.2016  
Frühbucher-  
Rabatte  
sichern!



Wir lassen keine  
Urlaubswünsche offen!

Vom Ferienhaus über eine  
Pauschalreise von z.B. FTI,  
Thomas Cook, Alltours bis  
hin zur Kreuzfahrt von  
AIDA, TUI Mein Schiff, etc.

Hier können Sie Ihren  
Urlaub buchen!

V.l.n.r. Claudia Böhm  
(Reiseberaterin), Sarah Schubert  
(Reiseberaterin), Kathleen Sämmang  
(Büroleiterin Meißen), Lutz Hoffmann  
(Inhaber), Rebekka Hintersatz (Reise-  
beraterin), Tilo Janz (Büroleiter Riesa),  
Sarah Leutritz (BA-Studentin)

  
**Reisebüro  
sonnenklar**

Ihre  
Reisebüros in  
Riesa & Meißen

Hauptstr. 55 · 01589 Riesa  
Tel. 03525 / 773 770

E-Mail: [riesa@sonnenklar.de](mailto:riesa@sonnenklar.de)  
[www.sonnenklar-reisebuero.de/riesa](http://www.sonnenklar-reisebuero.de/riesa)

Gerbergasse 20 · 01662 Meißen  
Tel. 03521 / 4 760 760

E-Mail: [meissen@sonnenklar.de](mailto:meissen@sonnenklar.de)  
[www.sonnenklar-reisebuero.de/meissen](http://www.sonnenklar-reisebuero.de/meissen)



## GASTROTIPP: AUTHENTISCHE

**Landhausküche**

Neue Karte,  
neues Konzept,  
neuer Glanz:  
Nach elf Monaten  
Pause eröffnet  
ein neuer Pächter  
das Restaurant  
im Zentralgasthof  
Weinböhla wieder.

Wobei der neue Inhaber Matthias Huth beileibe kein Unbekannter ist, denn als erfahrener Gastronom begeistert er schon seit Jahren im Winzerkeller Restaurant Meißen seine Gäste. Mit Unterstützung seines bewährten Chefkochs Rico Fiedler eröffnete er am 23. November 2015 die Restauration im prachtvollen Jugendstil-Gasthaus aus dem Jahr 1899 wieder. Geblieben ist der modern gehaltene Landhausstil mit dunklem Holz-Interieur und dezenten Dekorationen. In der Künstlerstube mit 50 Sitzplätzen zeugen zahlreiche Fotos von Prominenten, wie beispielsweise Andrea Berg oder die Puhdys, wer in diesem Hause bereits einen erlebnisreichen Abend verbrachte. Wechselnde Ausstellungen passen perfekt zum künstlerischen Anspruch der beliebten Kulturstätte des Landkreises Meißen. Wer das Restaurant gerne als Location für eine Gesellschaft mit bis zu 60 Personen buchen möchte, kann dafür das Separee Kutscherstube buchen, das ebenfalls durch das charmante Ambiente viel Wärme in die gastronomische Lokalität zaubert. „Wir bieten eine schnörkellose Landhausküche von hoher Qualität“ fasst Matthias Huth das kulinarische Konzept des Restaurant Zentralgasthof Weinböhla kurz zusammen. Recht hat er. Statt überladener Teller und mehr Schein als Sein setzt Chefkoch Rico Fiedler auf eine bodenständige Karte mit vielen sächsischen Spezialitäten, die sich allesamt durch regionale Produkte und optimale Frische auszeichnen. Es werden daher auch nur saisonale Produkte verwendet und Convenience-Zutaten aus dem Glas oder Frost maximal vermieden. Egal ob feine Kürbiscremesuppe oder das saftige Kräuter-Matjes-

tartar mit Salatbeilage, hier schmeckt man stets die große Sorgfalt. Neben vielen Klassikern wie Würzfleisch oder gebratene Entenkeule, gibt es auch leckere Spezialitäten, wie die feine sächsische Wildbratwurst mit Sauerkraut und Püree. Eigens für dieses Gericht hat ein Meißner Metzger eine raffiniert gewürzte Bratwurst kreiert, deren Fleisch von regionalen Jägern stammt. Dieses Gericht ist ein eindrucksvoller Beleg für die hohe kulinarische Ethik des Hauses. Im Zusammenspiel mit Spezialitäten-Wochen (Januar: Russische Spezialitäten), regelmäßigen Brunchs und dem stets aufmerksamen Service hat Inhaber Matthias Huth eine bemerkenswerte kulinarische Bereicherung für den Landkreis Meißen wiederbelebt.

**FAZIT** Für Liebhaber klassischer Landhausküche zu fairen Preisen ohne Zweifel eine der Top-Adressen in der Region. Mehr Infos erhalten Sie im Internet unter [WWW.RESTAURANT-ZENTRALGASTHOF.DE](http://WWW.RESTAURANT-ZENTRALGASTHOF.DE)

Restaurant Zentralgasthof Weinböhla · Kirchplatz 2 · 01689 Weinböhla · Tel. 035243 / 560060  
WINTERÖFFNUNGSZEITEN Montag-

Mittwoch 17-22 Uhr · Donnerstag geschlossen · Freitag 17-23 Uhr · Samstag 11-23 Uhr · Sonntag 11-21 Uhr & nach Vereinbarung

**Gewinn  
SPIEL**

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1x einen Gutschein für ein Menü für 1 Personen.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Restaurant Zentralgasthof Weinböhla“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefuehler.de](mailto:gewinnspiel@elbgefuehler.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Restaurant Zentralgasthof Weinböhla“ an Elbgefuehler, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss 29.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.





DRUCKEN, KOPIEREN, SCANNEN UND FAXEN!  
HP OFFICEJET 3834 & HP OFFICEJET 7610

**HEWLETT-PACKARD  
ALL-IN-ONE-  
FARBDRUCKER**

# Büroreifer Auftritt!

UVP 89,99  
**69,99**

## HP OFFICEJET 3834

Steigern Sie die Produktivität Ihrer Büroarbeit mit diesem leistungsstarken e-All-in-One. Selbst mehrere Seiten lassen sich mühelos faxen, scannen und kopieren. Erstellen Sie gestochen scharfe Dokumente und Fotos in Labor-Qualität mit Leichtigkeit. Drucken Sie kabellos von Ihren Mobilgeräten.

Drucktechnologie: Tintenstrahl · Druckgeschwindigkeit (normale Qualität, schwarz, A4): 8,5 S./Min. · Optische Scan-Auflösung: 1200 x 1200 DPI



## HP OFFICEJET 7610

Erladigen Sie mehr mit diesem erschwinglichen, zuverlässigen HP e-All-in-One. Drucken Sie Marketingunterlagen in professioneller Qualität – von Postkartengröße bis A3+. Scannen, kopieren und faxen Sie Dokumente und maximieren Sie die Produktivität mit drahtlosen Netzwerkverbindungen und einfachen mobilen Druckfunktionen.

Drucktechnologie: Tintenstrahl · Druckgeschwindigkeit (normale Qualität, schwarz, A4): 15 S./Min. · Optische Scan-Auflösung: 1200 x 1200 DPI



UVP 149,99  
**119,99**

**MEDIMAX Electronic Riesa GmbH**

Riesapark 2, 01587 Riesa

Telefon 03525 / 50 60-0

Mo-Fr 9-19 Uhr, Sa 9-18 Uhr

**P** Ca. 3.000 kostenlose Parkplätze

**MEDIMAX**

TV · AUDIO · ELEKTRO · ENTERTAINMENT · MULTIMEDIA · MOBILFUNK

**HABEN WIR.  
WISSEN WIR.  
MACHEN WIR.**



www.facebook.com/MedimaxRiesa

# „Privat bin ich mehr der Heinz Erhardt Typ!“

Der Kult-Choliker Hans-Joachim Heist alias Gernot Hassknecht aus der heute show legt am 17. Januar um 19.00 Uhr in der Börse Coswig den Finger auf deutsche Wunden.

ELBGEFLÜSTER: Was können wir denn von einem professionellen Choliker noch lernen? HANS-JOACHIM HEIST: Da gibt es sehr viel! Zum Beispiel die Einstellung zum Leben, zu den Menschen und zur Politik. Regelmäßig Beschwer-

denbriefe schreiben und nicht zu vergessen geharnischte Leserbriefe.

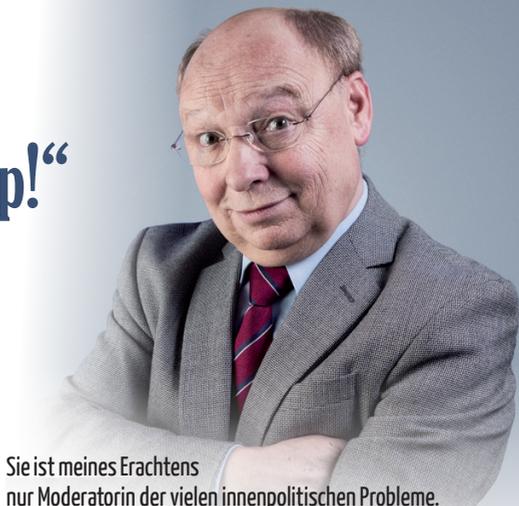
ELBGEFLÜSTER: Was erwartet den Zuhörer denn bei Ihrem Bühnenprogramm „Das Hassknecht Prinzip – in zwölf Schritten zum Choliker“, bzw. wie laut wird es?

HANS-JOACHIM HEIST: Der Zuschauer muss keine Angst haben, es wird nicht zwei Stunden rumgebrüllt! Natürlich wird es Wutausbrüche geben, aber sehr dosiert. Hassknecht zeigt nicht nur politische Themen auf, sondern auch Alltagsprobleme wie Familie, Ernährung, Mobilität, Fernsehen und Sport. Das Programm ist sehr unterhaltsam, der Zuschauer wird nach Hause gehen und sagen: Ich habe schon lange nicht mehr so gelacht.

ELBGEFLÜSTER: Sind politische brisante Zeiten wie aktuell eher ein Eldorado oder ein Drahtseilakt für einen Satiriker? HANS-JOACHIM HEIST: Eigentlich beides! Eldorado, weil Satire alles anpacken muss was passiert! Ein Drahtseilakt, weil Satire auch Witz haben sollte, und zur Zeit passieren Dinge, die nicht unbedingt witzig sind!

ELBGEFLÜSTER: Wie geht es denn dem „Patienten Deutschland“ eigentlich derzeit? HANS-JOACHIM HEIST: Ich behaupte mal, nicht schlecht! Uns geht es relativ gut. Wir haben uns in der Flüchtlingsfrage sehr offen gezeigt. Wir haben eine gefestigte Demokratie, die auch die Auseinandersetzungen mit PEGIDA, der AfD und anderem nationalsozialistischen Gedankengut meistern wird! Sorgen bereitet mir der IS, und alle religiösen fanatischen Terroraktionen!

ELBGEFLÜSTER: Und Angela Merkel ist die Person des Jahres laut Time Magazine. Zurecht? HANS-JOACHIM HEIST: Wenn wir uns die EU und deren Regierungschefs ansehen sage ich - JA! Was Deutschland betrifft -NEIN! Es fehlen mir bei ihr die Visionen, das zukunftsorientierte Handeln.



Sie ist meines Erachtens nur Moderatorin der vielen innenpolitischen Probleme.

ELBGEFLÜSTER: Wie überrascht sind mitunter Zeitgenossen, wenn sie bei Begegnungen mit Ihnen feststellen, dass Sie auch stressfrei sein können? HANS-JOACHIM HEIST: Sehr Überrascht! Oft kommen Leute auf mich zu und sagen: Aber bitte nicht anschreien! Eigentlich bin ich privat mehr ein Heinz Erhardt Typ mit Schalk im Nacken. Gernot Hassknecht ist für mich als Schauspieler eine Rolle, die ich in der „heute show“ spiele, sehr überzeugend und authentisch. Viele denken auch ich heiße wirklich so.

ELBGEFLÜSTER: Können Sie uns schon Etwas über künftige Projekte als Schauspieler erzählen? HANS-JOACHIM HEIST: Ich werde 2016 eine Gastrolle in der Sesamstraße übernehmen, bei „Lafer,Lichter,Lecker“ kochen, eine Episoden Hauptrolle in SOKO Stuttgart spielen und in der ZDF Vorabendserie „Bettys Diagnose“ eine Gastrolle übernehmen. Ab Februar 2017 gibt es zudem ein neues Hassknecht Bühnenprogramm.

ELBGEFLÜSTER: Schenken Sie uns zum Abschluss bitte eine Lebensweisheit. HANS-JOACHIM HEIST: Dieser Satz von Erich Kästner passt genau in unsere Zeit: „Das Gewissen ist fähig, unrecht für recht zu halten, Inquisition für Gott wohlgefällig und Mord für politisch wertvoll. Das Gewissen ist um 180 Grad drehbar!“

**Gewinn  
SPIEL**

Wir verlosen unter allen Teilnehmern 1 x 2 Freikarten.

**MITMACHEN IST DENKBAR EINFACH:** Schicken Sie eine E-Mail mit dem Betreff „Hassknecht“ sowie Ihre Kontaktdaten an: [gewinnspiel@elbgefluester.de](mailto:gewinnspiel@elbgefluester.de) oder senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Hassknecht“ an Elbgeflüster, Goethestr. 81, 01587 Riesa. Bitte eine Telefonnummer nicht vergessen. Einsendeschluss: 11.01.16. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



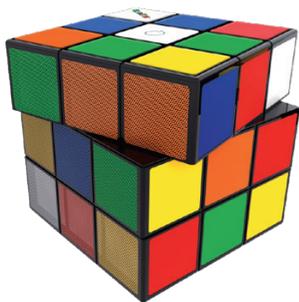


## RESIDENT EVIL

### ORIGINS COLLECTION

Nun bekommen Fans und Neueinsteiger die Möglichkeit, die Anfänge der legendären Resident Evil-Serie in bestmöglicher Form zu erleben: Resident Evil Origins Collection ist eine physische Sammlung der beiden Serienklassiker Resident Evil und Resident Evil 0, jeweils in den aufwändig umgesetzten HD-Remaster-Versionen. Im ursprünglichen Resident Evil haben Spieler die Wahl unter Chris Redfield und Jill Valentine, die in der Stadt Raccoon City das verlorene Bravo-Team suchen. Dabei stehen ihnen herausfordernde Gegner, knifflige Puzzles und tödliche Fallen im Weg, während begrenzte Munition und Heilpakete das Überleben zur Kunst machen. Resident Evil 0 erzählt die dazu gehörige Vorgeschichte.

PLATTFORM: PS4 · MEDIMAX-PREIS: 32,99 EURO  
ERSCHEINUNGSTERMIN: 22. JANUAR · FSK: 18



### BIGBEN INTERACTIVE

## RUBIKS CUBE

Der garantierte Eyecatcher in jedem Zimmer! Der weltberühmte Rubiks Cube als Bluetooth-Lautsprecher mit 3 Watt maximale Gesamtleistung. Der portable Lautsprecher lässt sich spielend einfach mit allen Audiogeräte koppeln (z. B. MP3-Player, Handys/Smartphones oder iPads) und dient auch als praktische Freisprecheinrichtung.

MEDIMAX-PREIS: 44,99 EURO

## EVEREST

Ein überwältigendes Drama über die tragisch gescheiterte Everestbesteigung von 1996, die acht von 33 Alpinisten das Leben kostete. Der Mount Everest - ein Mythos und gleichzeitig eines der größten Abenteuer dieses Planeten. Für die Teilnehmer zweier Expeditionen ist er



die Herausforderung ihres Lebens. Als die beiden Gruppen der erfahrenen Bergsteiger Scott Fischer (Jake Gyllenhaal) und Rob Hall (Jason Clarke) die Gipfelerstürmung in Angriff nehmen, gerät diese zu einem dramatischen Kampf ums Überleben. Denn selbst die beste Vorbereitung und das härteste Training ist keine Garantie, wenn plötzlich das Leben nur noch an einem seidenen Faden hängt.

MEDIMAX-PREIS: DVD 12,99 EURO · GENRE: ACTION / ABENTEUER  
FSK: 12 · LAUFZEIT: 117 MIN. · ERSCHEINUNGSTERMIN: 28. JANUAR

## The Hateful 8

Irgendwo im verschneiten Wyoming, einige Jahre nach dem Bürgerkrieg: Eine Postkutsche kämpft sich auf dem Weg zum Städtchen Red Rock durch die Landschaft. An Bord sind der Kopfgeldjäger John Ruth, seine Gefangene Daisy Domergue und zwei erst auf dem Weg zugestiegene Passagiere: der Ex-Soldat und nun ebenfalls als Kopfgeldjäger tätige Marquis Warren sowie Chris Mannix, der angibt, der neue Sheriff von Red Rock zu sein. Aufgrund eines heftigen Schneesturms sind sie jedoch dazu gezwungen, in einer Hütte Zuflucht zu suchen. Dort verstecken sich bereits der Mexikaner Bob, der undurchsichtige Oswaldo Mobray, der Cowboy Joe Gage und der in die Jahre gekommene Südstaaten-General Sanford Smithers vor dem Wetter. Schnell nehmen die Spannungen in der Gruppe von misstrauischen Raubeinen zu, nachdem man sich anfangs noch bestens unterhalten hat. Und bald wird klar, dass längst nicht jeder von ihnen die Hütte lebend verlassen wird.

GENRE: WESTERN · FILMSTART: 28. JANUAR



LIZ BALFOUR

# DAS HAUS BEI DEN FÜNF WEIDEN

Buch-Empfehlung



Ein verwünschtes Haus am Rande von Cork gestapelt voll mit Büchern und Briefen: Die Anwältin Hanna soll im Auftrag ihrer Mutter, einer Antiquitätenhändlerin, den Nachlass des alten Mr. Oliver sichten. Noch ahnt die junge Frau nicht, wie tief sie hineingezogen werden wird in ein Leben

von Liebe und Verrat. Es ist so schicksalhaft mit der irischen Vergangenheit verbunden, dass es auch heute noch jemanden gibt, der das Geheimnis des Hauses bei den fünf Weiden um jeden Preis wahren will.

VERLAG: HEYNE VERLAG · PREIS: 9,99 EURO  
 ERSCHEINUNGSTERMIN: 11. JANUAR

GESTÖRT ABER GEIL

# GESTÖRT ABER GEIL

Getreu dem Motto „Musik von und fürs Herz“ sind sie die Shooting Stars der Stunde und fleißig wie kein anderer Act am Deep-House-Horizont.

Die Refrains ihrer Hits sind so eingängig wie Pop-Hits, und die Beat-Passagen so groß, dass sich jeder Tanzwütige in ihr verliert. Gestört aber Geil versteht von Melodien und Harmonien genau so viel, wie von Beats und treibenden Bässen. So förderten sie vor allem im Jahr 2014 schon viele Schätze der Musikgeschichte erneut an das Tageslicht und machten sie clubtauglich.



ERSCHEINUNGSTERMIN: 8. JANUAR  
 LABEL: KONTOR RECORDS (EDEL)  
 MEDIMAX-PREIS: 12,99 EURO

## Kamin- & Brennholzhandel Gröditz



# Pellets

Palette mit 65 Sack  
 a' 15 kg  
**nur 220,- €**



# Brennholz

ab 50,- €/SRM

**Tel.: 015787641422**

Öffnungszeiten nach  
 telef. Vereinbarung

Albert-Niethammer-Straße 12 • 01609 Gröditz

# TERMIN KALENDER

## für den Landkreis Meißen

Sie haben eine Veranstaltung, Ausstellung oder anderen wissenschaftliche Termine? Schicken Sie uns Ihre Daten per E-Mail an [termine@elbgefuester.de](mailto:termine@elbgefuester.de)

### Freitag, 1. Januar 2016

10 Uhr | **Festtagsbrunch** Genussvolles Frühstück im stilvollen Ambiente, Tel. 0351-89550, [www.schloss-wackerbarth.de](http://www.schloss-wackerbarth.de) Wo? Schloss Wackerbarth Radebeul, Wackerbarthstr. 1

14.30 Uhr | „**Ich steh an deiner Krippen hier**“ Eine weihnachtliche Domführung, 6/4,50 €, Tel. 03521-452490, [www.dom-zu-meissen.de](http://www.dom-zu-meissen.de) Wo? Dom Meißen

17 Uhr | **Drei Haselnüsse für Aschenbrödel** Das Musical zum gleichnamigen tschechisch-deutschen Märchenfilm, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de) Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul



19.30 Uhr | **Viva Venezia** Neujahrskonzert der Elbland Philharmonie Sachsen, 21 €, Tel. 03525-529422, [www.sachsenarena.de](http://www.sachsenarena.de) Wo? Stadthalle „stern“, Großenhainer Str. 43, Riesa

20 Uhr | **Himmelsbeobachtung an den Fernrohren** Tel. 0351-8305905, [www.sternwarte-radebeul.de](http://www.sternwarte-radebeul.de) Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul

### Samstag, 2. Januar 2016

10.30 Uhr | **Winterliches mit dem Schokoladenmädchen von Meißen** Führung, Verkostung und winterliches 3-Gang Menü, 45 €, Tel. 03521-468233, [www.meissen.de](http://www.meissen.de) Wo? Porzellan-Manufaktur Meißen, Talstr. 9

11 / 15 Uhr | **Tuli und ihre drei Eisblumen** Livegesang, Gitarre & Basteln, 4 €, Tel. 035207-8730, [www.schloss-moritzburg.de](http://www.schloss-moritzburg.de) Wo? Schloss Moritzburg

14.30 Uhr | „**Ich steh an deiner Krippen hier**“ Eine weihnachtliche Domführung, 6/4,50 €, Tel. 03521-452490, [www.dom-zu-meissen.de](http://www.dom-zu-meissen.de) Wo? Dom Meißen

15 Uhr | **Familienplanetarium** Im Anschluss Beobachtungen am großen Fernrohr, Tel. 0351-8305905, [www.sternwarte-radebeul.de](http://www.sternwarte-radebeul.de) Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul

18 Uhr | **MAXXIS FIM Superenduro World Championships** mit spektakulären Hindernissen und dem Kampf Mann gegen Mann, ab 54/39 €, Tel. 03525-529422, [www.sachsenarena.de](http://www.sachsenarena.de) Wo? Sachsen Arena Riesa, Am Sportzentrum 5

19 Uhr | **Neujahresbeobachtung** Gemeinsames Beobachtungserlebnis mit den Hobbyastronomen aus Riesa, Erkundung des Wintersternhimmels, [www.sternenfreunde-riesa.de](http://www.sternenfreunde-riesa.de) Wo? Sternwarte Riesa, Kreuzstr. 5

19 Uhr | **Charleys Tante** Schwank von Brandon Thomas, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de) Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul



20 Uhr | **Nachts in der Albrechtsburg** Führung durch die dunklen, geheimnisvollen Säle, 20 € inkl. Becher Meißner Wein, Tel. 03521-47070, [www.albrechtsburg-meissen.de](http://www.albrechtsburg-meissen.de) Wo? Albrechtsburg Meißen, Domplatz 1

### Sonntag, 3. Januar 2016

10.30 Uhr | **Familien-Brunch** Entspannt den Sonntagmorgen genießen mit einem ausgiebigen Brunch im Schloss, [www.kulturzentrum-grosenhain.de](http://www.kulturzentrum-grosenhain.de) Wo? Kulturschloss Großenhain, Schlossplatz 1

11 Uhr | **Neujahrslunch-Büfett** Warme und kalte Köstlichkeiten aus verschiedenen Ländern, 16,90 €, Tel. 03522-5233888, [www.schuetzenhaus-eventgroup.de](http://www.schuetzenhaus-eventgroup.de) Wo? Mücke, Pollmerallee 12, Großenhain

11 / 15 Uhr | **Tuli und ihre drei Eisblumen** Livegesang, Gitarre & Basteln, 4 €, Tel. 035207-8730, [www.schloss-moritzburg.de](http://www.schloss-moritzburg.de) Wo? Schloss Moritzburg

14.30 Uhr | „**Ich steh an deiner Krippen hier**“ Eine weihnachtliche Domführung, 6/4,50 €, Tel. 03521-452490, [www.dom-zu-meissen.de](http://www.dom-zu-meissen.de) Wo? Dom Meißen

15 / 19 Uhr | **Viva Venezia** Neujahrskonzert der Elbland Philharmonie Sachsen, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de) Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul



18 Uhr | **Kroatien - Eine Entdeckungstour** Multivisionsvortrag mit Sven Oyen, 11,40/9,10 €, Tel.

035243-56000, [www.zentralgasthof.com](http://www.zentralgasthof.com) Wo? Zentralgasthof Weinböhla, Kirchplatz 2

19 Uhr | **Thomas Stelzer & Friends - „live vom balkon“** Konzert, 12 €, Tel. 03525-529422, [www.sachsenarena.de](http://www.sachsenarena.de) Wo? Balkon Sachsen Arena Riesa, Am Sportzentrum 5

### Montag, 4. Januar 2016

14.30 Uhr | „**Ich steh an deiner Krippen hier**“ Eine weihnachtliche Domführung, 6/4,50 €, Tel. 03521-452490, [www.dom-zu-meissen.de](http://www.dom-zu-meissen.de) Wo? Dom Meißen

14.30 Uhr | **Filmklassiker** „A Royal Night“ inkl. Kaffee und Kuchen, Tel. 03525-733779, [www.filmpalast-kino.de](http://www.filmpalast-kino.de) Wo? Filmpalast „Capitol“ Riesa, Hauptstr. 72

### Dienstag, 5. Januar 2016

14.30 Uhr | „**Ich steh an deiner Krippen hier**“ Eine weihnachtliche Domführung, 6/4,50 €, Tel. 03521-452490, [www.dom-zu-meissen.de](http://www.dom-zu-meissen.de) Wo? Dom Meißen



15.30 Uhr | **Kochkurs für Kinder** Kleine Köche reisen kulinarisch um die Welt, 16 €, Tel. 03525-720355, [www.teigwaren-riesa.de](http://www.teigwaren-riesa.de) Wo? Nudelcenter Riesa, Merzdorfer Str. 21-25

### Mittwoch, 6. Januar 2016

14.30 Uhr | „**Ich steh an deiner Krippen hier**“ Eine weihnachtliche Domführung, 6/4,50 €, Tel. 03521-452490, [www.dom-zu-meissen.de](http://www.dom-zu-meissen.de) Wo? Dom Meißen

17 Uhr | **Kinder-Universität Riesa** Vorlesung: „Zukunft gut finden – mein Weg nach der Schulzeit“ · Vorlesung über Zukunftspläne und Berufswünsche mit dem Berufsinformationszentrum (BIZ), [www.sternenfreunde-riesa.de](http://www.sternenfreunde-riesa.de) Wo? Agentur für Arbeit, Rudolf-Breitscheid-Str. 35, Riesa

# HIGHLIGHTS 2016

**room + style**  
fashion + style **Künstlermesse**  
08.-10. JANUAR 2016  
[www.room-style-messe.de](http://www.room-style-messe.de)



**JAwort**  
Die Hochzeitsmesse  
16.-17. JANUAR 2016  
[www.jawort-dresden.de](http://www.jawort-dresden.de)



**abenteuer outdoor**  
4.-6. MÄRZ 2016  
[www.abenteuer-outdoor-messe.de](http://www.abenteuer-outdoor-messe.de)



**aktiv+vital**  
Gesundheits- und Wohlfühlmesse  
4.-6. MÄRZ 2016  
[www.aktiv-vital-messe.de](http://www.aktiv-vital-messe.de)



**DRESDNER OSTERN**  
mit Internationaler Orchideen-Welt  
17.-20. MÄRZ 2016  
[www.dresdner-ostern.de](http://www.dresdner-ostern.de)



4.-5. JUNI 2016  
[www.neue-art-dresden.de](http://www.neue-art-dresden.de)  
**NEUE Art<sup>16</sup>**  
KUNSTAKTIVMESSE DRESDEN



08.-10.01.2016

15.-17.01.2016

16.-17.01.2016

22.-24.01.2016

29.-31.01.2016

05.02.2016

06.-07.02.2016

06.02.2016

09.02.2016

12.-14.02.2016

17.-21.02.2016

20.-21.02.2016

25.-28.02.2016

04.-06.03.2016

04.-06.03.2016

09.-12.03.2016

17.-20.03.2016

18.03.2016

09.-11.04.2016

20.-23.04.2016

28.04.2016

30.04.2016

01.05.2016

08.05.2016

13. & 14.05.2016

21.05.2016

25.05.2016

28.05.2016

04.-05.06.2016

09.-11.06.2016

02.07.2016

08.-10.07.2016

room+style 2016 mit fashion+style und Künstlermesse

SachsenKrad 2016 - Die Motorradmesse

JAwort 2016 - Die Hochzeitsmesse

KarriereStart 2016 - Die Bildungs-, Job- und Gründermesse in Sachsen

Reisemesse Dresden

ELVIS - Das Musical

handgemacht - DaWanda Kreativmarkt

16. DDP Cup

DEICKIND - Niveau Weshalb Warum

12. Erlebnis Modellbahn 2016

HOLIDAY ON ICE - PASSION

Antik- Trödel & Sammlermarkt mit Modellbahnbörse

HAUS 2016 - Größte regionale Baummesse Deutschlands

aktiv+vital 2016 - Die Gesundheits- und Wohlfühlmesse

abenteuer outdoor 2016 - Die Freizeit- und Outdoormesse

38. Jahrestagung der Gesellschaft für Pädiatrische Pneumologie

DRESDNER OSTERN 2016 mit Internationaler Orchideen-Welt

NACHT DER ORCHIDEEN

SACHSENBACK 2016 - Fachmesse für das Bäcker- und Konditorenhandwerk

Kongress der Deutschen Gesellschaft für Nuklearmedizin e.V. 2016

Semino Rossi - Live 2016

Lady Fashion Flohmarkt

Hosenscheißer Flohmarkt

Ehrlich Brothers: Magie - Träume erleben!

Mario Barth - „Männer sind bekloppt, aber sexy“

Dixieland - Gunhild Carling & Band

André Rieu und Orchester

Die Mega 90er - Live

NEUE Art 2016 - Kunstaktivmesse Dresden

ERNÄHRUNG 2016 - Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Ernährungsmedizin e. V. (DGEM) und des Berufsverbandes Oecotrophologie e. V. (VDOE)

HOLI-Festival

US CAR CONVENTION





# Winter HIGHLIGHTS

01. Januar 2016

## NEUJAHRBRUNCH

10.30-14.00 Uhr · 23 Euro/Pers.

2.-15. Januar 2016

## BETRIEBSRUHE

ab 16. Januar 2016

## À LA CARTE

11.30-14.00 & 17.30-21.30 Uhr

17. Januar 2016

## À LA CARTE

11.30-14.00 Uhr

25. März 2016

## FISCHMENÜ

zum Karfreitag

28. März 2016

## OSTERBRUNCH

10.30-14.00 Uhr · 25 Euro/Pers.

### Hotel & Restaurant GASTHAUS ZUM SCHWAN

Sporerstr. 2, 04758 Oschatz  
Tel. 03435 / 97 53 00, Fax 97 55 99  
E-Mail: info@schwan-oschatz.de

WWW.SCHWAN-OSCHATZ.DE

Reservierung erwünscht

## Donnerstag, 7. Januar 2016



18 Uhr | **Nudelnacht**  
Ein Abend rund um die Nudel: Werksführung mit anschließendem Nudelbüfett, 28 €, Tel. 03525-720355, www.teigwaren-riesa.de  
Wo? Nudelcenter Riesa, Merzdorfer Str. 21-25

## Freitag, 8. Januar 2016

14 Uhr | **Seniorentanz** 3 €, Tel. 03522-502569, www.skz-alberttreff.de  
Wo? SkZ Alberttreff, Am Marstall 1, Großenhain

18 Uhr | **Viva Venezia** Neujahrskonzert mit der Elbland Philharmonie Sachsen, ab 16,90/14,90 €, Tel. 035243-56000, www.zentralgasthof.com  
Wo? Zentralgasthof Weinböhla, Kirchplatz 2

19 Uhr | **Tisch- und Tafelkultur bei Meißen**  
Drei-Gang-Menü mit Einblick in die Tisch- und Tafelkultur der Vergangenheit und Gegenwart, Tel. 03521-468730, www.meissen.de  
Wo? Porzellan-Manufaktur Meißen, Talstr. 9



20 Uhr | **Himmelsbeobachtung an den Fernrohren**  
Tel. 0351-8305905, www.sternwarte-radebeul.de  
Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul

## Samstag, 9. Januar 2016

14 Uhr | **Sonnenbeobachtung auf dem Trödelmarkt**  
Vereinspräsentation und gemeinsamer Austausch mit interessierten Gästen zu den neuesten astronomischen Themen, www.sternenfreunde-riesa.de  
Wo? Canitzer Str. 48, 01591 Riesa

15 Uhr | **Familienplanetarium**  
Im Anschluss Beobachtungen am großen Fernrohr, Tel. 0351-8305905, www.sternwarte-radebeul.de  
Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul



15 Uhr | **Nachtflohmarkt**  
Aufbau ab 12 Uhr, Anmeldung unter www.nachtflohmaerkte.de oder Tel. 0172-3414241, 2 €, Kinder bis 12 Jahre frei, www.sachsenarena.de  
Wo?

Sachsen Arena Riesa, Am Sportzentrum 5

16 Uhr | **Stefan Mross präsentiert: „Immer wieder sonntags“**  
Unterwegs 2016, ab 34 €, Tel. 03525-529422, www.sachsenarena.de  
Wo? Stadthalle „stern“, Großenhainer Str. 43, Riesa

17 Uhr | **Neujahrskonzert**  
Ein Musiker der scheinbar simultan in zwei Stimmlagen singt und dabei ein selbst gebautes Stahcello spielt, Feuershow mit „ISKRA“ aus Leipzig im Anschluss, 15/5 €, Tel. 035266-8180  
Wo? Schloss Hirschstein, Schlossstraße 12



19.30 Uhr | **Kabale und Liebe**  
Bürgerliches Trauerspiel von Friedrich

Schiller, Tel. 0351-89540, www.dresdentheater.de  
Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

## Sonntag, 10. Januar 2016

11 / 13 / 15 Uhr | **Drei Haselnüsse für Aschenbrödel**  
Märchenkino, 4 €, Tel. 035207-8730, www.schloss-moritzburg.de  
Wo? Schloss Moritzburg

15 Uhr | **Neujahrskonzert des Oberbürgermeisters**  
mit dem Carus Ensemble Dresden, Tel. 03523-700186, www.boerse-coswig.de  
Wo? Börse Coswig, Hauptstr. 29

16 Uhr | **„Sei lieb zu meiner Frau“**  
Ein Schwank von René Heinersdorff, ab 21/19 €, Tel. 03522-505558, www.kulturzentrum-grossenhain.de  
Wo? Kulturschloss Großenhain, Schlossplatz 1

19 Uhr | **Dinner für Spinner**  
Komödie von Francis Veber, Tel. 0351-89540, www.dresdentheater.de  
Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

## Montag, 11. Januar 2016

Zum Zeitpunkt der Drucklegung lagen uns für diesen Tag leider keine Termine vor.

## Dienstag, 12. Januar 2016

15.30 Uhr | **Kochkurs für Kinder**  
Kleine Köche reisen kulinarisch um die Welt, 16 €, Tel. 03525-720355, www.teigwaren-riesa.de  
Wo? Nudelcenter Riesa, Merzdorfer Str. 21-25

15.30 Uhr | **Seniorenchwofen**  
Tanztee für Junggebliebene, 4 €, Tel. 03523-700186, www.boerse-coswig.de  
Wo? Börse Coswig, Hauptstr. 29

17.30 Uhr | **Drei Haselnüsse für Aschenbrödel**  
Öffentliche Abendführung durch die Ausstellung, 12,50 €, Tel. 035207-8730, www.schloss-moritzburg.de  
Wo? Schloss Moritzburg

## Mittwoch, 13. Januar 2016

19.30 Uhr | **„Erlebnis Bosnien-Herzegowina“**  
Bildbericht & Kurzfilm einer Sommercamp-Ferienfahrt mit Raimo Siegert und Enrico Damme, 6/4 €, Tel. 03522-502569, www.skz-alberttreff.de  
Wo? SkZ Alberttreff, Am Marstall 1, Großenhain

19.45 Uhr | **Ladies Preview „Gut zu Vögeln!“**  
inkl. 1 Glas Sekt. Tel. 03525-733779, www.filmpalast-kino.de **Wo?** Filmpalast "Capitol" Riesa, Hauptstr. 72

## Donnerstag, 14. Januar 2016

9 Uhr | **Tag der offenen Hochschultür** Interessierte können sich informieren, mit Studierenden ins Gespräch kommen, Schnuppervorlesungen besuchen und Labore besichtigen. Tel. 03525-707537, www.ba-riesa.de **Wo?** Staatliche Studienakademie Riesa, Am Kutzschenstein 6



9.30 / 11 Uhr | **PIRATEN**  
Schülerkonzert mit der Elbland Philharmonie Sachsen und der Hochschule für Musik Dresden. Tel. 03521-41550, www.theater-meissen.de **Wo?** Theater Meißen, Theaterplatz 15

20 Uhr | **Damenwahl** Ein ausgewählter Film und 1 Glas Sekt. Tel. 03525-733779, www.filmpalast-kino.de **Wo?** Filmpalast "Capitol" Riesa, Hauptstr. 72

20 Uhr | **Salome - Ein ElectroDrama** in Kooperation mit dem projekttheater dresden. Tel. 0351-89540, www.dresden-theater.de **Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

## Freitag, 15. Januar 2016



18 Uhr | **Zwei Genies am Rande des Wahnsinns** mit Heinz Behrens und Heinz Rennhack, ab 19.50/17.50 €. Tel. 035243-56000, www.zentralgasthof.com **Wo?** Zentralgasthof Weinböhla, Kirchplatz 2

18 Uhr | **Benzingespräche** Plattform für Erfahrungsaustausch mit Oldtimern. Tel. 0351-8351780, www.Zeitreise-DDR.de **Wo?** DDR Museum Zeitreise, Wasastr. 50, Radebeul



Großenhainer Str. 43, Riesa

19.30 Uhr | **Dr. Mark Benecke: Kriminalfälle am Rande des Möglichen** Spannender Infotainment-Abend mit Deutschlands bekanntestem Kriminalbiologen, 24,90/22,70 €. www.sachsenarena.de **Wo?** Stadthalle „stern“,

19.30 Uhr | **Charleys Tante** Schwank von Brandon Thomas. Tel. 0351-89540, www.dresden-theater.de **Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul



20 Uhr | **Himmelsbeobachtung an den Fernrohren** Tel. 0351-8305905, www.sternwarte-radebeul.de

**Wo?** Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul

## Samstag, 16. Januar 2016

9 Uhr | **Großenhainer Ausbildungstag** Erstmalig werden der bisherige Ausbildungsmarkt und der Tag der offenen Tür im BSZ Großenhain kombiniert. www.kulturzentrum-grossenhain.de **Wo?** Kulturschloss Großenhain, Schlossplatz 1

15 Uhr | **Familienplanetarium** Im Anschluss Beobachtungen am großen Fernrohr. Tel. 0351-8305905, www.sternwarte-radebeul.de **Wo?** Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul



19 Uhr | **Premiere: Don Carlo** Oper von Giuseppe Verdi in italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln,

Tel. 0351-89540, www.dresden-theater.de **Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

19.30 Uhr | **Wolfgang Stumph - Höchstpersönlich!** Lesung mit dem beliebten Volksschauspieler. Tel. 03521-41550, www.theater-meissen.de **Wo?** Theater Meißen, Theaterplatz 15

19.30 Uhr | **The Gospel People** auf „HOPE-Tour 2015-2016“, Konzert. Tel. 03525-62010, www.kirche-riesa.de **Wo?** Trinitatiskirche Riesa, Lutherplatz

20 Uhr | **Die Tanzparty** Musik der 80er, 90er und dem Besten von Heute. www.mega-drome.de **Wo?** Mega-Drome Radebeul, Meißner Str. 507

## Sonntag, 17. Januar 2016



11 / 15 Uhr | **Frau Holle** Figurentheater mit Karla Wintermann, 4 €. Tel. 035207-8730, www.schloss-

moritzburg.de **Wo?** Schloss Moritzburg

11 Uhr | **Mit Märchen durch die Welt - Der wahre Schatz** Tel. 0351-89540, www.dresden-theater.de **Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

11 Uhr | **Neujahrsempfang** Vortrag mit dem Bürgermeister mit Siegfried Zenker, Eintritt frei. Tel. 035243-56000, www.zentralgasthof.com **Wo?** Zentralgasthof Weinböhla, Kirchplatz 2



# Rum TASTING

## 26. Februar 2016 ✦ 19:00 Uhr

### Trinkgenuss & Gaumenfreuden

**Tickets für 39,90 € pro Person inklusive:**

- ✦ Begrüßungscocktail
- ✦ Verkostung von 4 Rumsorten und 5 Schokoladentrüffel
- ✦ Korrespondierendes 3-Gang-Menü
- ✦ Ein spannendes Programm mit Carsten Weise CASA CHOCOLATE




**Panama Joe's | Bahnhofstraße 42 | 01587 Riesa**  
Tel.: 03525 / 530 920

14 Uhr | **Schokoladen- und Tortenbuffet** Zu Gast ist die Sächsisch Thüringische Schokoladen-Manufaktur mit Ihren Spezialitäten, 7,50/4 €, Tel. 03521-41400, [www.hotel-burgkeller-meissen.de](http://www.hotel-burgkeller-meissen.de) **Wo?** Hotel „Burgkeller“, Domplatz 11, Meißen



15 Uhr | **Yakari und „Großer Häuptling Kleiner Bär“** Familiennachmittag mit Film und Geschichten, Tel. 0351-

8373010, [www.karl-may-museum.de](http://www.karl-may-museum.de) **Wo?** Karl-May-Museum, Karl-May-Str. 5, Radebeul



15 Uhr | **Familienkino Vorpremiere / „Disney Junior Mitmachkino“** „Bibi und Tina 3: Mädchen gegen

Jungs“ & Mickey Maus lädt euch ein, eine Stunde mitzusingen, zu spielen und zu tanzen, Tel. 03525-733779, [www.filmpalast-kino.de](http://www.filmpalast-kino.de) **Wo?** Filmpalast „Capitol“ Riesa, Hauptstr. 72

15 Uhr | **Tee, Kaffee und Schokolade - drei heiße Lustgetränke** Erfahren Sie Amüsantes, Interessantes und Wissenswertes, Tel. 03521-468730, [www.meissen.de](http://www.meissen.de) **Wo?** Porzellan-Manufaktur Meißen, Talstr. 9

19 Uhr | **Freshmaker Sound for Jesus**, Tel. 0351-8488653, [www.volksmissionskreis.de](http://www.volksmissionskreis.de) **Wo?** Mega-Drome Radebeul, Meißner Str. 507

19 Uhr | **Amazing Shadows** Faszinierende Reise in das Reich der lebenden Schatten, Tel. 03521-41550, [www.theater-meissen.de](http://www.theater-meissen.de) **Wo?** Theater Meißen, Theaterplatz 15



19 Uhr | **„Das Hassknecht Prinzip - In zwölf Schritten zum Choleraiker“** mit Hans-Joachim Heist alias Gernot Hassknecht, ab 23,25 €, Tel. 03523-700186, [www.boerse-coswig.de](http://www.boerse-coswig.de) **Wo?** Börse Coswig, Hauptstr. 29

### Montag, 18. Januar 2016

Zum Zeitpunkt der Drucklegung lagen uns für diesen Tag leider keine Termine vor.

### Dienstag, 19. Januar 2016

9.30 / 11.30 Uhr | **Piraten!** Das Schulkonzert für Grundschüler der Elbland Philharmonie Sachsen, Tel. 03525-529422, [www.sachsenarena.de](http://www.sachsenarena.de) **Wo?** Stadthalle „stern“, Großenhainer Str. 43, Riesa



10 Uhr | **Acts of Goodness** Schauspiel von Mattias Andersson, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de) **Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

15.30 Uhr | **Kochkurs für Kinder** Kleine Köche reisen kulinarisch um die Welt, 16 €, Tel. 03525-720355, [www.teigwaren-riesa.de](http://www.teigwaren-riesa.de) **Wo?** Nudelcenter Riesa, Merzdorfer Str. 21-25

### Mittwoch, 20. Januar 2016

10 Uhr | **Acts of Goodness** Schauspiel von Mattias Andersson, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de) **Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

18 Uhr | **Nathan zu dritt** Drama nach Gotthold Ephraim Lessing mit Panisches Not-Theater Dresden, Tel. 03521-41550, [www.theater-meissen.de](http://www.theater-meissen.de) **Wo?** Theater Meißen, Theaterplatz 15

### Donnerstag, 21. Januar 2016

10 Uhr | **Kabale und Liebe** Bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de) **Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

**FR. 15.01.16 · 19.30 UHR**

*Dr. Mark Benecke on Tour*

Erleben Sie einen spannenden Infotainment-Abend mit Deutschlands bekanntestem Kriminalbiologen!

**STADTHALLE „STERN“ RIESA**

**Ticket-Tel. 03525 / 529422**

Foto: Thorsten Fröhlich

**DAS BESTE DER FESTE**  
**DIE GRÖSSTEN SCHLAGER-HITS**  
 Die Tour zur TV-SHOW  
**SILBEREISEN** ☆ **WOLKENFREI**  
**FEUERHERZ** ☆ **MICHELLE**  
**DJ ÖTZI** ☆ **ROSS ANTONY U. A.**

22.04.2016 Riesa **SACHSENarena**

Sächsische Zentren

**DAS LEGENDÄRE KONZERT**



15.04.2016 Riesa **SACHSENarena**

04. & 05.06.2016 Dresden

Freilichtbühne Junge Garde

Sächsische Zentren



Tickets erhältlich an allen bekannten Verkaufsstellen oder unter 0351 - 4864 2002

## Freitag, 22. Januar 2016

19 Uhr | „Kulturgeschichte plastisch – Zinnfiguren von Helmut Peipp“ Eröffnung, Tel. 03523-66450, [www.coswig.de](http://www.coswig.de) Wo? Karrasburg Museum Coswig, Karrasstr. 4

20 Uhr | **Kabale und Liebe** Bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de) Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul



20 Uhr | **Winkler & Friends**  
Faszinierende Klangreise mit Eigenkompositionen, sowie selbst arrangierten Swing-, Soul- und Latin-Klassikern, 15/12 €. Tel. 03521-47070, [www.albrechtsburg-meissen.de](http://www.albrechtsburg-meissen.de) Wo? Albrechtsburg Meißen, Domplatz 1

20 Uhr | **Dresdner Gospelchor** zu Besuch in der Lutherkirche, Eintritt frei, Tel. 0351-8362639 Wo? Lutherkirche, Kirchplatz 2, Radebeul

20 Uhr | **Himmelsbeobachtung an den Fernrohren** Tel. 0351-8305905, [www.sternwarte-radebeul.de](http://www.sternwarte-radebeul.de) Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul

20 Uhr | **Baumann & Clausen „Die Rathaus-Amigos“** Die turbulente, berührende und gewohnt komische Geschichte von Alfred und Hans-Werner, ab 29,50 €. Tel. 03523-700186, [www.boerse-coswig.de](http://www.boerse-coswig.de) Wo? Börse Coswig, Hauptstr. 29

## Samstag, 23. Januar 2016



12 Uhr | **Hochprozentige Winterwanderung** durch die Meißner Weinberge mit kleinem Imbiss

vom Grill und Glühwein, 29 €, [www.winzer-genossenschaft-meissen.de](http://www.winzer-genossenschaft-meissen.de) Wo? Sächsische Winzergenossenschaft Meißen, Benneweg 9

13 Uhr | **Seniorenfasching „Hollywoodlegenden“** mit den Müglitztaler Musikanten, [www.schuetzenhaus-eventgroup.de](http://www.schuetzenhaus-eventgroup.de) Wo? Remontehalle, Husarenstr. 1-3, Großhain

15 Uhr | **„Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“** Buchlesung für Familien: Maike Stein liest aus ihrem Roman zum Film, 8/4 €. Tel. 035207-8730, [www.schloss-moritzburg.de](http://www.schloss-moritzburg.de) Wo? Schloss Moritzburg

15 Uhr | **Familienplanetarium** Im Anschluss Beobachtungen am großen Fernrohr, Tel. 0351-8305905, [www.sternwarte-radebeul.de](http://www.sternwarte-radebeul.de) Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul

**BÖRSE  
COSWIG**

**1. Halbjahr  
2016**

[facebook.com/boersecoswig](https://www.facebook.com/boersecoswig)

17. Januar

22. Januar

20. Februar

29. Februar

10. März

18. März

21. März

2. April

15. April

16. April

17. April

23. April

1. Mai

Gernot Hassknecht – „Das Hassknecht-Prinzip“

Baumann & Clausen – „Die Rathaus-Amigos“

Wiener Walzer Nacht mit int. Künstlerensemble

Zwinger-Trio – „Best of“

Fantasy Live – Tournee-Start 2016

Wladimir Kaminer – „Das Leben ist (k)eine Kunst“

„The Spirit of Ireland“ – Irish Dance Sensation

Uwe Steimle – „Fourschar“

„The Firebirds Burlesque Show“

Breschke & Schuch – „Die 3 von der Krankstelle“

Wolfgang Lippert erzählt, liest und singt

Die Zöllner Five – „In Ewigkeit“-Tour 2016

„Tony Marshall“ Abschlusskonzert – Stargäste: Die Ladiner

Karten und Informationen unter:

(Programm auszug)

[www.boerse-coswig.de](http://www.boerse-coswig.de) oder **03523 700186**

sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen | **SZ-TicketService**

**HUNGER** vor der Veranstaltung?

Das RESTAURANT BÖRSE COSWIG nimmt Ihre Tischreservierungen gern entgegen!

Mo – Fr: 11 – 14 Uhr u. 18 – 22 Uhr | Sa: 18 – 22 Uhr | So: 11 – 14 Uhr

**ENTSPANNUNG** nach der Veranstaltung?

Bei uns können Sie auch übernachten. Es stehen 6 Doppelzimmer mit DU/WC zur Verfügung!

Telefon: 03523 78672 | E-Mail: [restaurant@boerse-coswig.de](mailto:restaurant@boerse-coswig.de)





16 / 18 Uhr | **Riesaeer Astro-lounge / „Riesaeer Sternstunde“**  
Regelmäßiger Treff für Mitglieder des Vereins und Interessierte & Weihnachtliche Beobachtung der Wintersternbilder ab 18 Uhr, www.sternenfreunde-riesa.de Wo? Sternwarte Riesa, Kreuzstr. 5

18.30 Uhr | **„Samoa – die Wiege Polynesiens“**  
Vortrag mit Jürgen Wüsteney, Tel. 0351-8373010, www.karl-may-museum.de Wo? Karl-May-Museum, Karl-May-Str. 5, Radebeul

19.30 Uhr | **Vorzürückurseiteran** Kabarett mit der Herkulesheule, 21 €, www.sachsenarena.de Wo? Stadthalle „stern“, Großhainer Str. 43, Riesa

19.30 Uhr | **„Auf das Ende der Zeit“** Kammerkonzert mit dem Messiaen Quartett, Tel. 0351-89540, www.dresden-theater.de Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

19.30 Uhr | **Altern ist nichts für Feiglinge!** Heitere Betrachtung über das Unvermeidliche vom Stoßgebet bis zum Märchen, Tel. 03521-41550, www.theater-meissen.de Wo? Theater Meißen, Theaterplatz 15

20 Uhr | **Kulinarische Weltreise: Korsika - Gebirge im Meer** Tel. 0351-89550, www.schloss-wackerbarth.de Wo? Schloss Wackerbarth Radebeul, Wackerbarthstr. 1

## Sonntag, 24. Januar 2016



10.30 Uhr | **Winterliches mit dem Schokoladenmädchen von Meißen** Führung, Verkostung und winterliches 3- Gang Menü, 45 €, Tel. 03521-468233, www.meissen.de Wo? Porzellan-Manufaktur Meißen, Talstr. 9

11 / 15 Uhr | **Aschenbrödel trifft Aschenputtel** Mitmachmärchen mit Zofe Babette, 4 €, Tel. 035207-87318, www.schloss-moritzburg.de Wo? Schloss Moritzburg

12 Uhr | **Hochprozentige Winterwanderung** durch die Meißner Weinberge mit kleinem Imbiss vom Grill und Glühwein, 29 €, www.winzergenossenschaft-meissen.de Wo? Sächsische Winzergenossenschaft Meißen, Bennoweg 9

17 Uhr | **Gregorianische Vesper** mit der Choralchola der Hochschule für Kirchenmusik Dresden und dem Liturgischen Singkreis Jena unter der Leitung von Kantor Stephan Seltmann, www.kirche-riesa.de Wo? Trinitatiskirche Riesa, Lutherplatz

17 Uhr | **La casita - Geschichten aus Kuba** Lesung mit Chris Doerk, Tel. 03522-505558, www.kulturzentrum-grossenhain.de Wo? Kultur-schloss Großhain, Schlossplatz 1

19 Uhr | **Don Carlo** Oper von Giuseppe Verdi in italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln, Tel. 0351-89540, www.dresden-theater.de Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

## Montag, 25. Januar 2016

20 Uhr | **Thomas Stelzer & Friends** Konzert, 21,30 €, Tel. 035243-56000, www.zentralgasthof.com Wo? Zentralgasthof Weinböha, Kirchplatz 2

## Dienstag, 26. Januar 2016

15.30 Uhr | **Kochkurs für Kinder** Kleine Köche reisen kulinarisch um die Welt, 16 €, Tel. 03525-720355, www.teigwaren-riesa.de Wo? Nudelcenter Riesa, Merzdorfer Str. 21-25

16.30 Uhr | **Rothäppchen · Puppentheater** Rabatz Ein Puppenspiel mit den original Hohnsteiner Kasperpuppen, Tel. 03522-505558, www.kulturzentrum-grossenhain.de Wo? Kultur-schloss Großhain, Schlossplatz 1

## Mittwoch, 27. Januar 2016

18 Uhr | **Kochkurs für Erwachsene** Griechenlands Köstlichkeiten » Genießen wie die Götter im Olymp, 30,50 €, Tel. 03525-720355, www.teigwaren-riesa.de Wo? Nudelcenter Riesa, Merzdorfer Str. 21-25



19.30 Uhr | **Vorpremieren „The Hateful Eight“** von Quentin Tarantino, Tel. 03525-733779, www.filmpalast-kino.de Wo? Filmpalast "Capitol" Riesa, Hauptstr. 72

## Donnerstag, 28. Januar 2016

18 Uhr | **Kochkurs für Erwachsene** Skandinavische Leckerbissen » Winterliche Rezepte aus dem hohen Norden, 30,50 €, Tel. 03525-720355, www.teigwaren-riesa.de Wo? Nudel-center Riesa, Merzdorfer Str. 21-25

## Freitag, 29. Januar 2016

18 Uhr | **Langer Saunabend** Nach einer anstrengenden Woche einfach mal länger die Seele baumeln lassen: stündliche Aufgüsse, bis Mitternacht geöffnet, wahlweise mit kulinarischer Köstlichkeit gegen 6 € Aufpreis schon ab 18 Uhr, FKK Baden ab 22 Uhr möglich, 9/7 €, Tel. 03525-659804 Wo? Hallenschwimmbad Riesa, Am Sportzentrum

19 Uhr | **Around the World - um die ganze Welt** Speisen von 5 Kontinenten treffen sächsischen Wein, 39 €, www.winzergenossenschaft-meissen.de Wo? Sächsische Winzergenossenschaft Meißen, Bennoweg 9

19.30 Uhr | **„Radebeuler Künstler im Porträt“** Ausstellungseröffnung: Gabriele Seitz, Fotografie, Ausstellung bis 6. März 2016, Tel. 0351-8311600, www.altkoetzschenbroda.de Wo? Stadtgalerie Radebeul, Altkötzschenbroda 21

20 Uhr | **„Porzellan-Klänge“** Konzert für Porzellan-Orgel, Flöte und Gesang, 17,50/15 €, Tel. 03521-468233, www.meissen.de Wo? Porzellan-Manufaktur Meißen, Talstr. 9



20 Uhr | **ABBA GOLD - The Concert Show** Unvergessene Songs von Agnetha, Anni-Frid, Björn und Benny in einer furiosen Live-Inszenierung, ab 27,95 €, www.sachsenarena.de Wo? Stadthalle „stern“, Großhainer Str. 43, Riesa

20 Uhr | **Der Vorname** Komödie von Matthieu Delaporte und Alexandre de la Patellière, Tel. 0351-89540, www.dresden-theater.de Wo? Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

20 Uhr | **Himmelsbeobachtung an den Fernrohren** Tel. 0351-8305905, www.sternwarte-radebeul.de Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul

22 Uhr | **Bad Taste Party meets FCV** www.schuetzenhaus-eventgroup.de Wo? Schützenhaus, Großhain

## Samstag, 30. Januar 2016

15 Uhr | **Familienplanetarium** Im Anschluss Beobachtungen am großen Fernrohr, Tel. 0351-8305905, www.sternwarte-radebeul.de Wo? Volkssternwarte „Adolph Diesterweg“, Auf den Ebenbergen 10a, Radebeul



18 Uhr | **Eine Nacht in Venedig** Operette von Johann Strauß, Tel. 03522-505558, www.kulturzentrum-grossenhain.de Wo? Kulturschloss Großhain, Schlossplatz 1

18.30 Uhr | **Hutball** mit Band „Zeitlos“, www.schuetzenhaus-eventgroup.de Wo? Remonte-halle, Husarenstr. 1-3, Großhain

19 Uhr | **„Geheimbund Schwarzer Freitag“** Krimi total Dinner, 69 €, www.hotel-burgkeller-meissen.de Wo? Hotel „Burgkeller“, Domplatz 11, Meißen

19 Uhr | **Premiere: Hamlet – Tanzabend** Tanztheater von Carlos Matos nach William Shakespeare, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de)  
**Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

19 Uhr | **„Tödliche Auslese“** Wein-Krimi-Dinner, 39 €. [www.winzergenossenschaft-meissen.de](http://www.winzergenossenschaft-meissen.de)  
**Wo?** Sächsische Winzergenossenschaft Meißen, Benneweg 9

19.11 Uhr | **Faschingsparty „Eingegipst und zugepflastert...“** Motto der 37. Saison: „Das Konfetti geht uns aus – Nachschub gibt’s im Krankenhaus“, Tel. 03523-700186, [www.boerse-coswig.de](http://www.boerse-coswig.de)  
**Wo?** Börse Coswig, Hauptstr. 29



19.30 Uhr | **Sektlaune - Tanzperlen im Reich der Sinne** Tanzabend, 10 € inkl. Begrüßungssekt, Tel. 0351-89550, [www.schloss-wackerbarth.de](http://www.schloss-wackerbarth.de)  
**Wo?** Schloss Wackerbarth Radebeul, Wackerbarthstr. 1

20 Uhr | **Nachts in der Albrechtsburg** Führung durch die dunklen, geheimnisvollen Säle, 20 € inkl. Becher Meißner Wein, Tel. 03521-47070, [www.albrechtsburg-meissen.de](http://www.albrechtsburg-meissen.de)  
**Wo?** Albrechtsburg Meißen, Domplatz 1

## Sonntag, 31. Januar 2016

11 / 15 Uhr | **Aschenbrödel** Historisches Tischtheater mit einer Inszenierung auf einer tischgroßen Bühne für Kinder ab 5 Jahren, 3 €, Tel. 035207-8730, [www.schloss-moritzburg.de](http://www.schloss-moritzburg.de)  
**Wo?** Schloss Moritzburg



11 Uhr | **Nudelbüfett** Deftiges und Süßes rund um die Nudel, 17,50 €, Tel. 03525-720355, [www.teigwaren-riesa.de](http://www.teigwaren-riesa.de)  
**Wo?** Nudelcenter Riesa, Merzdorfer Str. 21-25

15 Uhr | **Die kleine Meerjungfrau - Das Musical** Eine moderne, bunte und fröhliche Interpretation des Märchens von Hans Christian Andersen, ab 17/15 €, [www.sachsenarena.de](http://www.sachsenarena.de)  
**Wo?** Stadthalle „stern“, Großenhainer Str. 43, Riesa

16 Uhr | **Eine Nacht in Venedig** Operette von Johann Strauß mit den Landesbühnen Sachsen, Tel. 03521-41550, [www.theater-meissen.de](http://www.theater-meissen.de)  
**Wo?** Theater Meißen, Theaterplatz 15

17 Uhr | **„Reisen & Jagen in Osteuropa und Russland“** Talkrunde mit Christoph Egert mit vielen Bildern, Tel. 03522-505558, [www.kulturzentrum-grossenhain.de](http://www.kulturzentrum-grossenhain.de)  
**Wo?** Kultur-schloss Großenhain, Schlossplatz 1

19 Uhr | **Hamlet – Tanzabend** Tanztheater von Carlos Matos nach William Shakespeare, Tel. 0351-89540, [www.dresden-theater.de](http://www.dresden-theater.de)  
**Wo?** Landesbühnen Sachsen, Meißner Str. 152, Radebeul

## VORSCHAU



5.-7. Februar 2016 | **Traditionelles Schlachtfest – sächsisch gut** Seit 1856 besitzt unser Haus das Recht zum Hausschlachten. Diese Tradition hat unsere Familie bis heute aufrecht erhalten. Aus diesem Grund findet jedes Jahr im Januar diese Veranstaltung statt. Es erwartet Sie eine separate Speisekarte mit sächsischen Schlachtspezialitäten und die eine oder andere Überraschung. Tel. 035267-5180, [www.zum-ross-diesbar.de](http://www.zum-ross-diesbar.de)  
**Wo?** Landgasthof und Hotel "Zum Roß", An der Weinst. 50, Diesbar-Seußlitz

# DAS NEUE JAHR IST DA. SACHSEN arena



Hansi Hinterseer | 13.02.



Cheerleading RM | 12.03.



Tractor Pulling | 09.04.



Rock Legend | 15.04.



Paul Panzer | 17.04.



Das Beste der Feste | 27.04.

[WWW.SACHSENARENA.DE](http://WWW.SACHSENARENA.DE)

*Im Hause Friedrich herrscht dicke Luft. Er sagt zu seiner Frau: „Reiz mich nicht länger, sonst verliere ich neben meiner Beherrschung auch noch den Verstand.“ Sie kontert: „Das wäre allerdings schlimm, kleine Sachen sind schwer wieder zu finden.“*

			5					1
		5	2		9			3
3		9			4	8		
8		2	9		7			4
	7	1	4		6	2	8	
4			8		5	6		7
		6	7			4		2
7			3		2	1		
2					1			

## Das Letzte

Um Steuern zu sparen bunkert Apple Bargeldreserven im Wert von rund 181 Milliarden Dollar im Ausland. Würde der Betrag versteuert werden müsste Apple schlappe 59 Milliarden Dollar an den US-Fiskus überweisen.

Vorname Shakespeares	sechzig Minuten	süd-deutsch: Straßenbahn	griech. Göttinnen der Rache
Fluss durch Grenoble			
kleiner Gummiball		Vorname der West †	
Frauenname		Vater des Königs Ödipus	
„Drahtesel“ fahren		Obergrenzen	
Handlung	chinesische Ehrbezeugung	erster Generalsekretär der UNO	
			Quadrate
Domstadt am Rhein		histor. Königreich	„Athen“ in der Landessprache
innerasiatisches Gebirge			
plastisches Brustbild	russischer Zarenname	Initialen Rühmanns	
Gartenpflanze	amerikanische „GmbH“	Kfz-Z. Altengirchen	
Vorberge	gleichsam		

## IMPRESSUM

Herausgeber ElbeMedia Werbeagentur & Verlag **Chefredaktion** Ulf Schneider · E-Mail: [schneider@elbgefluester.de](mailto:schneider@elbgefluester.de)  
 Kontakt Goethestr. 81 · 01587 Riesa · Tel. 03525 / 56 96 202 · Fax 56 96 201 · E-Mail: [info@elbgefluester.de](mailto:info@elbgefluester.de)  
[www.elbgefluester.de](http://www.elbgefluester.de) · [www.facebook.com/elbgefluester.de](https://www.facebook.com/elbgefluester.de) · [www.pinterest.com/elbgefluester](https://www.pinterest.com/elbgefluester)



W ■ ■ ■ T  
 I ■ S E R E  
 L ■ T ■ A R  
 F ■ L U M M I  
 I ■ N A ■ N  
 R A D E L N  
 M E ■ A Y  
 ■ ■ L I E  
 A K T I O N  
 W O R M S  
 T ■ ■ V  
 A L T A I  
 B U E S T E  
 O ■ H R  
 Z I N N I E  
 W ■ I N C  
 K A P I ■ A K  
 N ■ W ■ I E

**Perfektes Design,  
Funktionalität und  
Langlebigkeit.**

**Eine Küche vom  
KüchenTreff!**



## **Küchen Treff Dresden**

---

**Washingtonstr. 16/16a - 01139 Dresden**

**Öffnungszeiten: Mo - Fr 10.00 - 19.00 Uhr Sa 10.00 - 16.00 Uhr**

**Tel.: (03 51) 84 72 45 49 - [www.kuechentreff-dresden.de](http://www.kuechentreff-dresden.de)**

## **Küchen Treff Meißen**

---

**Dresdner Straße 10 - 01662 Meißen**

**Öffnungszeiten: Mo - Fr 10.00 - 18.00 Uhr**

**Tel.: (03 521) 71 84 32 - [www.kuechentreff-meissen.de](http://www.kuechentreff-meissen.de)**

**Musterküchenabverkauf  
in beiden Filialen wegen  
Kollektionswechsel!**

A woman with dark hair, wearing a red jacket, is looking down at her smartphone in a crowded setting. The background is blurred, showing other people and a yellow light source.

# Bequem ist einfach.



Wenn das Konto zu den  
Bedürfnissen von heute  
passt. Das Sparkassen-  
Girokonto mit der  
Sparkassen-App.

The logo for Sparkasse Meissen, featuring a stylized 'S' with a dot above it.

Sparkasse  
Meißen